

Installation

LVAD2

**Verge® Wash Basin – LVA-Series with
Evero® Natural Quartz Material**

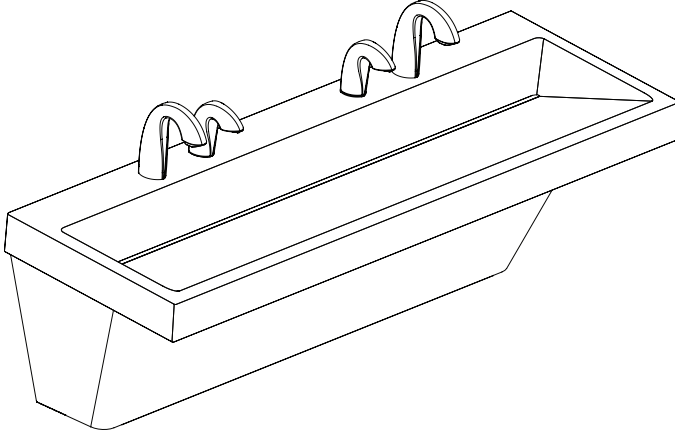


Table of Contents

Safety Information	2
Supplies Required	2
Components	3
Dimensions	4
Structural Rough-In	6
Plumbing and Electrical Rough-In	7
Bracket Mounting	8
Drain Assembly	8
Basin Bracket for Access Panel Installation – Evero Matte only	9
Faucet and Soap Installation	9
Bowl Mounting (to Bracket and Wall)	10
Strainer and Drain Cap	11
Adjust Temperature with Water Running	11
Access Panel	12
Cleaning and Maintenance for Evero	13
Cleaning and Maintenance Instructions for Stainless Steel	13



Read the instructions in this manual before beginning installation. Save these instructions and refer to them for inspection, maintenance, and troubleshooting information.

For questions regarding the operation, installation or maintenance of this product, visit bradleycorp.com or call 800.BRADLEY (800.272.3539).
Product warranties and parts information may also be found under “Resources” on our website at bradleycorp.com.



Safety Information

WARNING

Make sure that all water supply lines have been flushed and then completely turned off before beginning installation. Debris in supply lines can cause valves to malfunction.

Turn OFF electrical power to the electrical outlets, then unplug all electrical units prior to installation. Electrical power **MUST** remain off until installation is complete.

Installer's hardware must be appropriate for wall construction. Wall anchors must have a minimum pull-out rating of 1,000 pounds.

IMPORTANT

Read this entire installation manual to ensure proper installation. When finished with the installation, file this manual with the owner or maintenance department. Compliance and conformity to local codes and ordinances is the responsibility of the installer. Product warranties may be found under "Products" on our Website at www.bradleycorp.com.

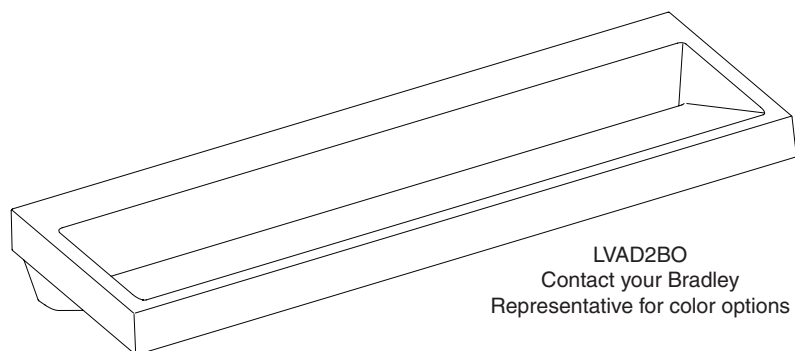
Separate parts from packaging and make sure all parts are accounted for before discarding any packaging material. If any parts are missing, do not begin installation until you obtain the missing parts.

For standard height mounting, do not exceed the recommended 33.5" distance from the fixture rim to the finished floor.

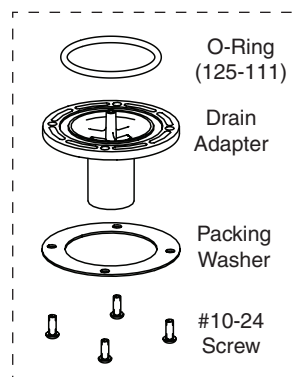
Supplies Required

- (6) 3/8" fasteners and wall anchors for bowl and wall bracket (minimum pull-out rating of 1,000 lb)
- (4) 1/4" fasteners and wall anchors for access panel brackets (minimum pull-out rating of 100 lb)
- 1/2" hot/cold or tempered stub-out
- 1 1/2" NPT drain stub-out(s)
- OPTIONAL: (1) 110V GFCI protected electrical outlets for 100–120VAC plug-in transformers only
- Screen filter(s) as needed, if not included with faucet(s)
- Drill
- Crescent wrench
- Tape measure
- Phillips screw driver
- Flat head screw driver
- Level

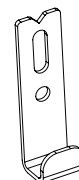
Components



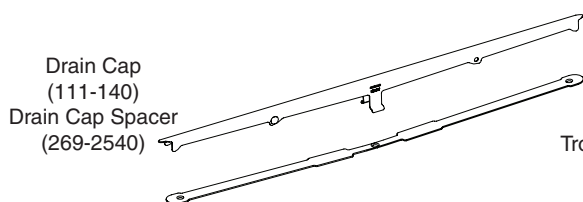
Drain
Adapter
Prepack
(S45-2480)



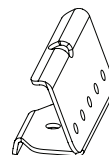
#10 Access Panel
Thumb Screw
(160-536)
Access Panel Security
Screw Option
(S45-2880)



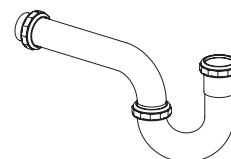
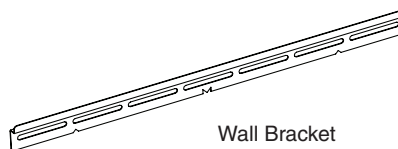
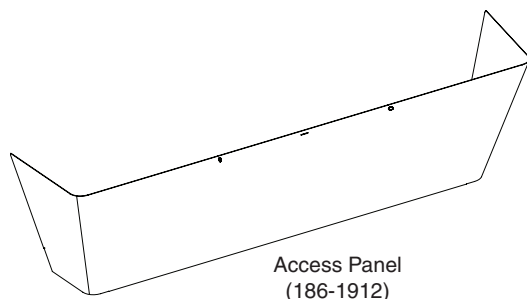
Access Panel Wall Bracket
(140-1172)



Trough Strainer
(173-039)
Trough Strainer Screw
(160-353)

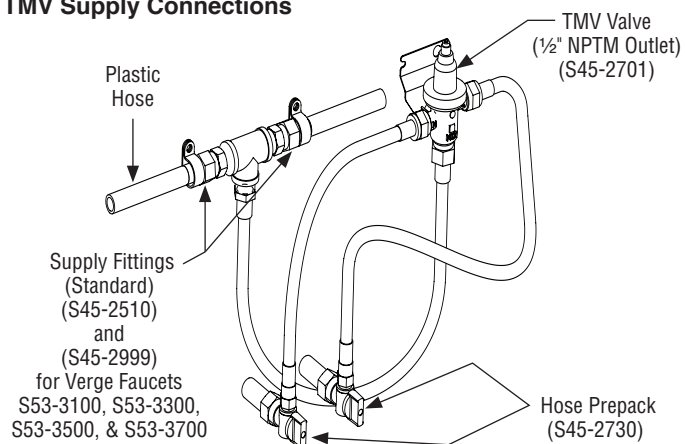


Evero Matte
Basin Bracket
for Access Panel
(140-1256)

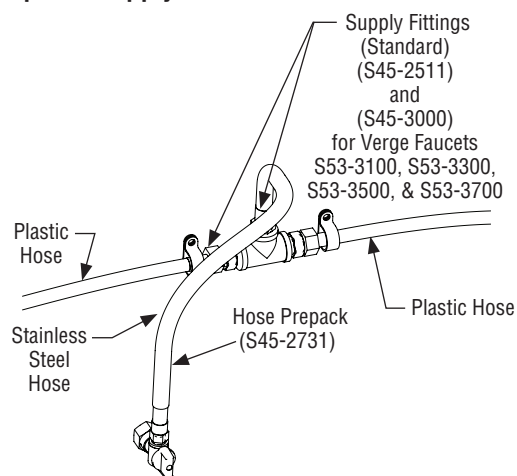


Individual Rough-In Option
Chrome P-Trap (S29-094)
Plastic P-Trap (269-1697)

TMV Supply Connections



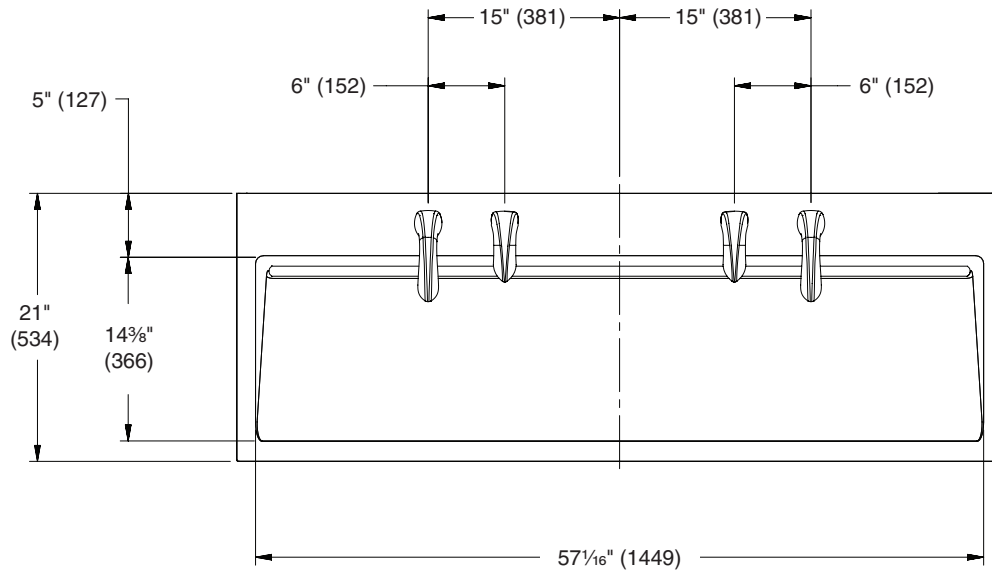
Tempered Supply Connections



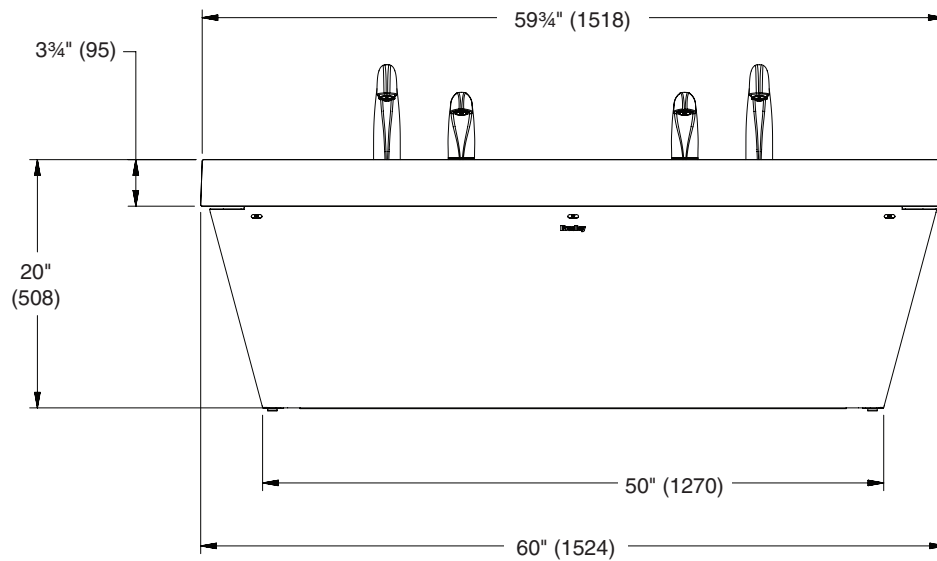
Dimensions

(mm)

Top View (shown with Crestt Faucet and Soap)



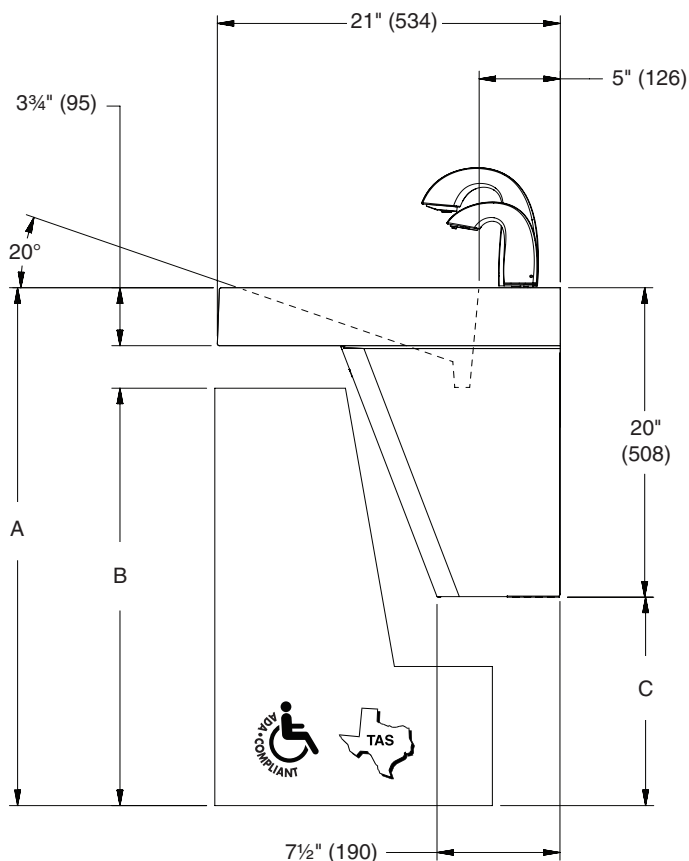
Front View



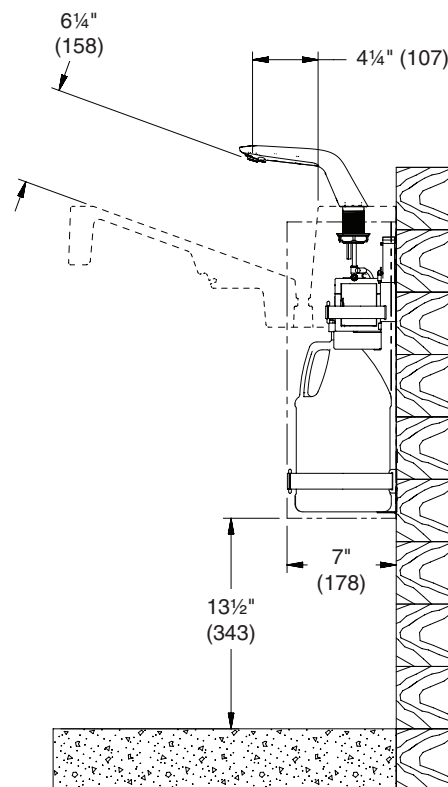
Dimensions – Side View

(mm)

Side View with Faucet



Side View with WashBar Duo



	ADA/TAS Standard Height	ADA/TAS Juvenile Height (Children 6-12 years)	CSA Standard Height
Dim A	33½" (851)	30½" (775)	33½" (851)
Dim B	27" (686)	24" (610)	29 ²⁹ / ₃₂ " (760)
Dim C	13½" (343)	10½" (267)	13½" (536)
Notes	At least one basin must meet the dimensional requirements and have proper reach, knee, and toe clearance	At least one basin must meet the dimensional requirements and have proper reach, knee, and toe clearance	

Structural Rough-In

(mm)



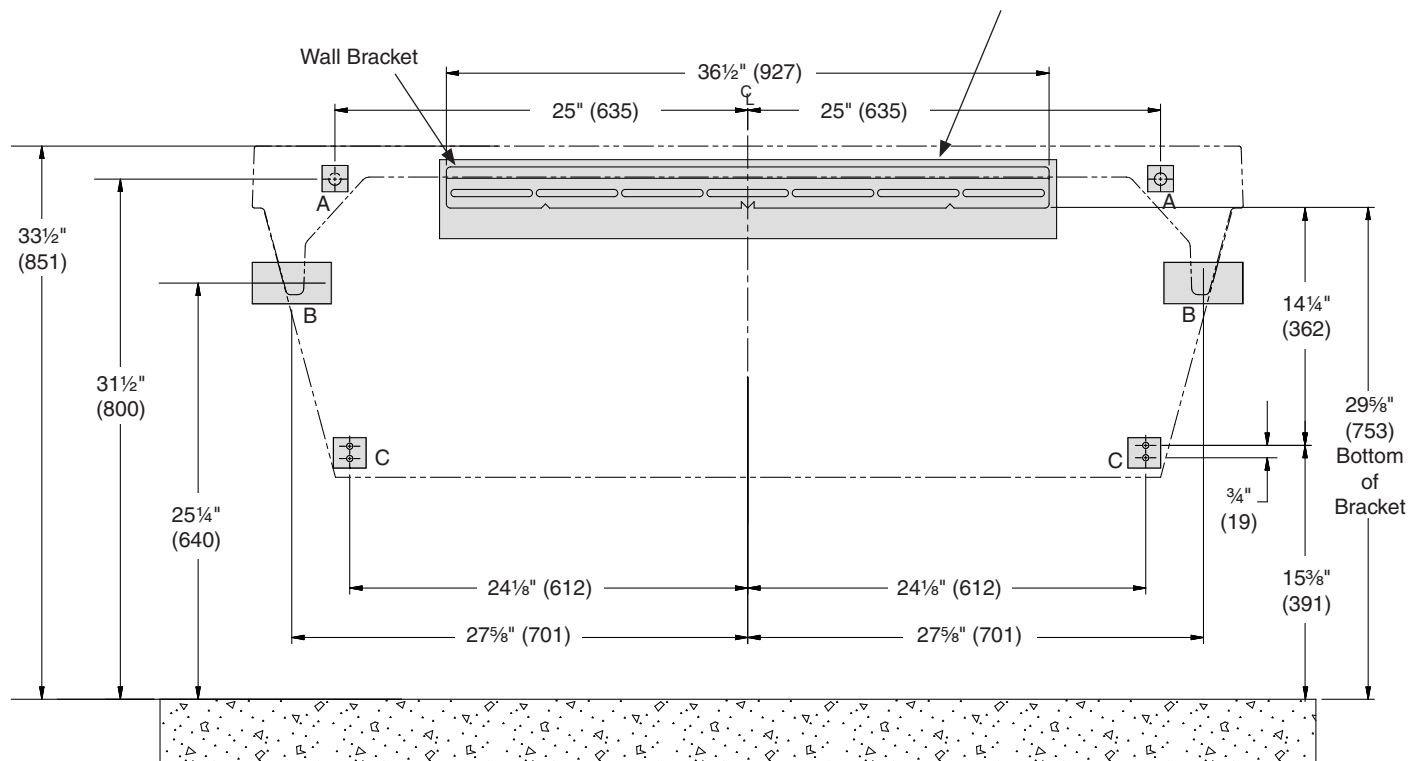
Mounting for Standard, ADA, and TAS height shown.



Points A, B, and C require sufficient backing compliant with local building codes.

⚠ WARNING The bracket is not designed to support the bowl. Wall bracket is a temporary support until bowl is mounted at location "A". Ensure bowl is completely seated in the wall bracket and securely fastened to the wall at point A.

Secure bracket to wall using min. (2) $\frac{3}{8}$ " anchor bolts to the left of C/L and min. (2) $\frac{3}{8}$ " anchor bolts to the right of C/L. The (2) anchor bolts to the right of C/L must be min. 16" apart from the anchor bolts to the left of C/L. When mounting is complete, check to ensure the bracket is level. See Step 1: Bracket Mounting for more information.



CODE	DESCRIPTION	QTY.
A	Install (1) $\frac{3}{8}$ " wall anchor with a minimum pull-out force of 1,000 lb per local codes at locations shown	2
B	Provide structural backing compliant with local building codes.	2
C	Install wall anchor with a minimum pull-out force of 100 lb per local codes at locations shown	4

RIM HEIGHT	VERTICAL HEIGHT ADJUSTMENTS	FIXTURE STYLE
33 $\frac{1}{2}$ "	No Adjustment	Standard Height, ADA, TAS, and CSA
30 $\frac{1}{2}$ "	Subtract 3"	Juvenile, ADA, and TAS

Plumbing and Electrical Rough-In

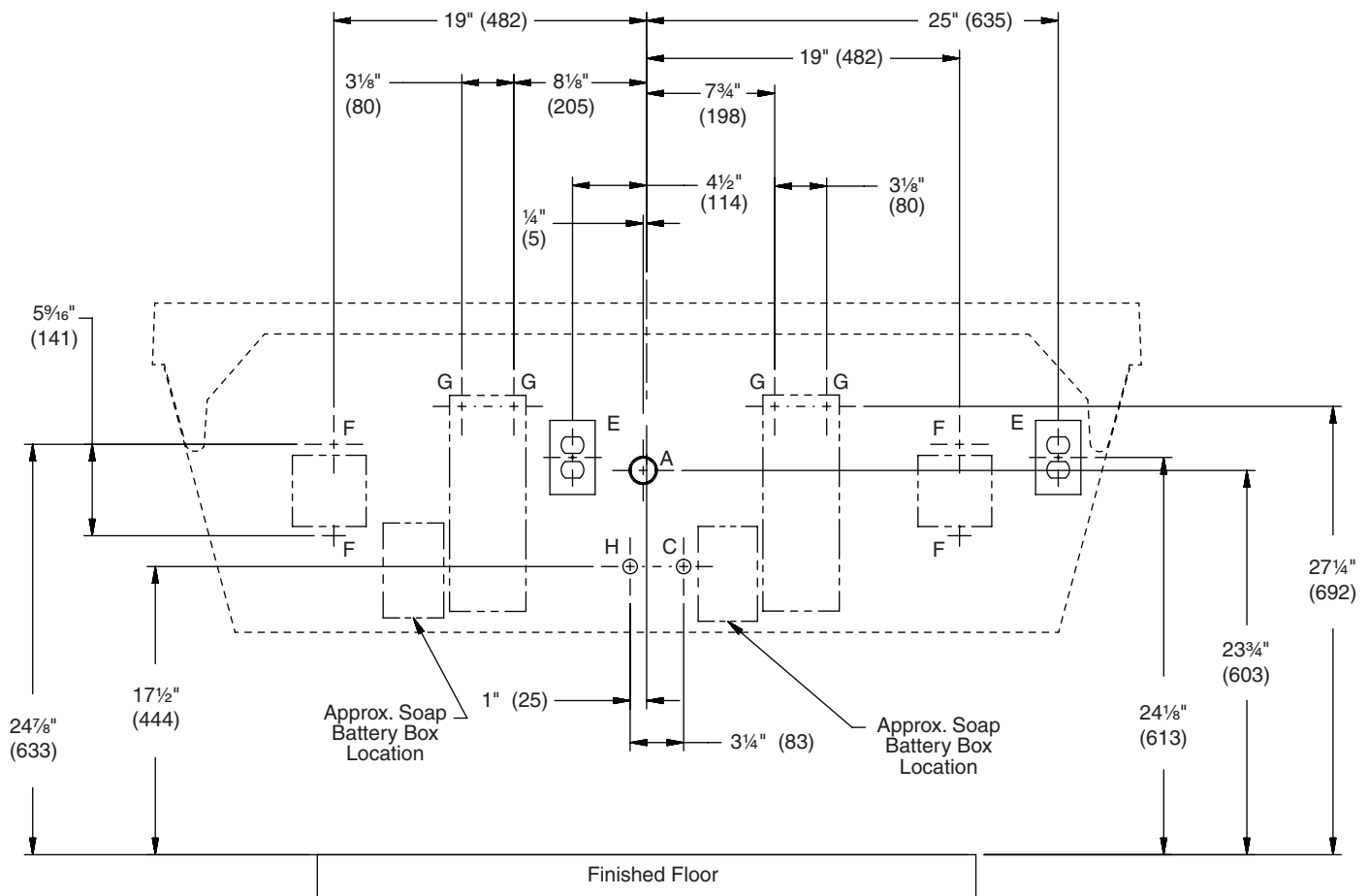
(mm)



Mounting for Standard, ADA, and TAS height shown.



Verge™ deck-mounted soap dispenser and faucet rough-in is shown below. For rough-in information on the LVAD2 Verge Wash Basin with WashBar Duo, refer to the [WashBar Duo WBD1 tech data](#).



CODE	DESCRIPTION	QTY.
A	1½" NPT Drain, Stub-out 2" from wall	1
H,C	½" Nominal (⅝" O.D. Comp.) Hot/Cold supplies, Stub-out 2" from wall	1
E	110V GFI protected electrical outlet WashBar Duo requires 120 VAC, GFCI outlet properly grounded	2
F	#10 Anchors for Faucet Control Box Installation	4
G	#10 Anchors for Soap Tank Installation	4

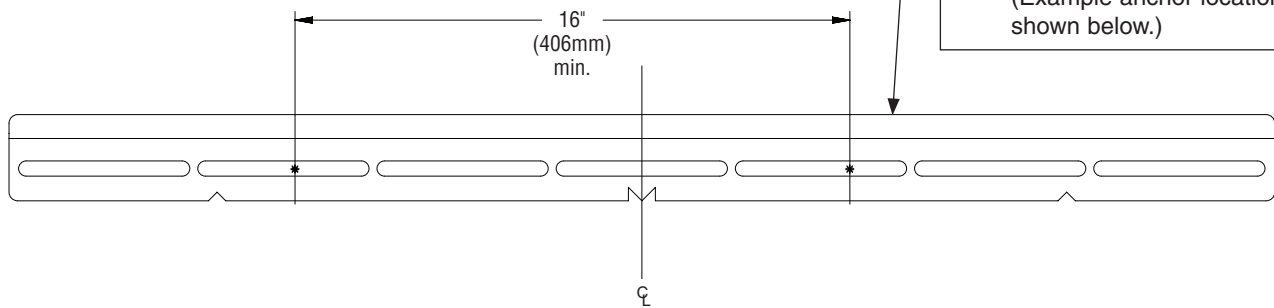
1 Bracket Mounting



Typical installation is shown. It may be necessary to repair the wall after mounting. The fixture may not cover all of the wall modifications.



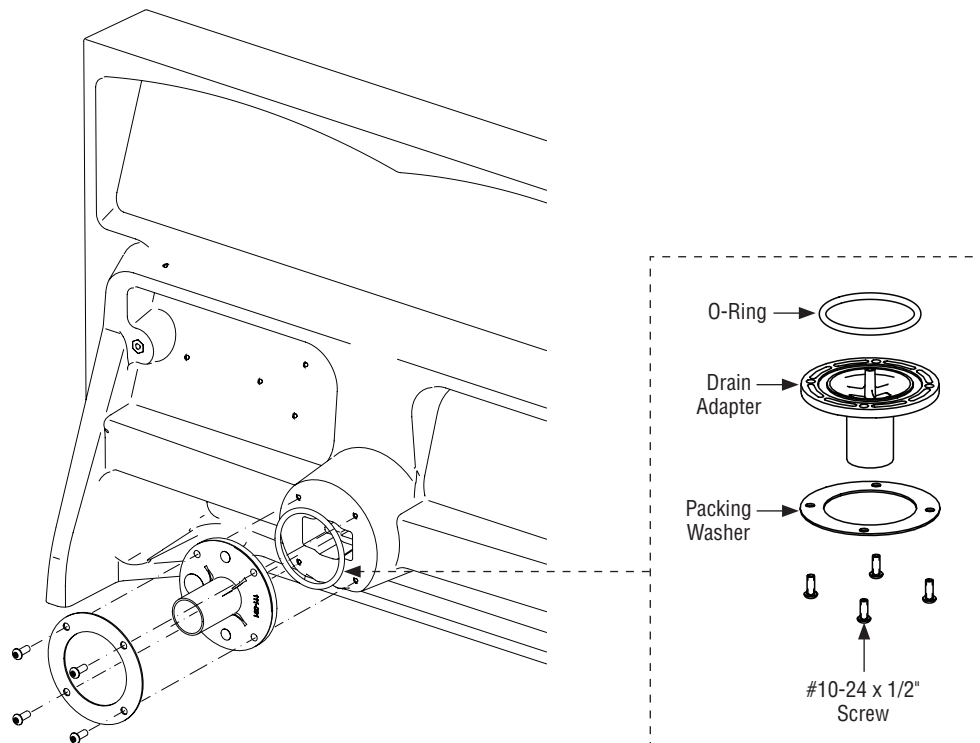
Mounting height per structural rough-in drawing.



2 Drain Assembly



For ease of drain installation, lay the bowl on its back.

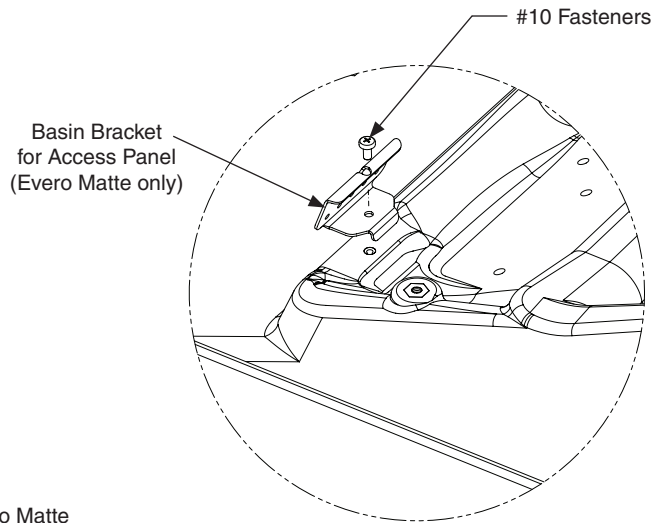


A

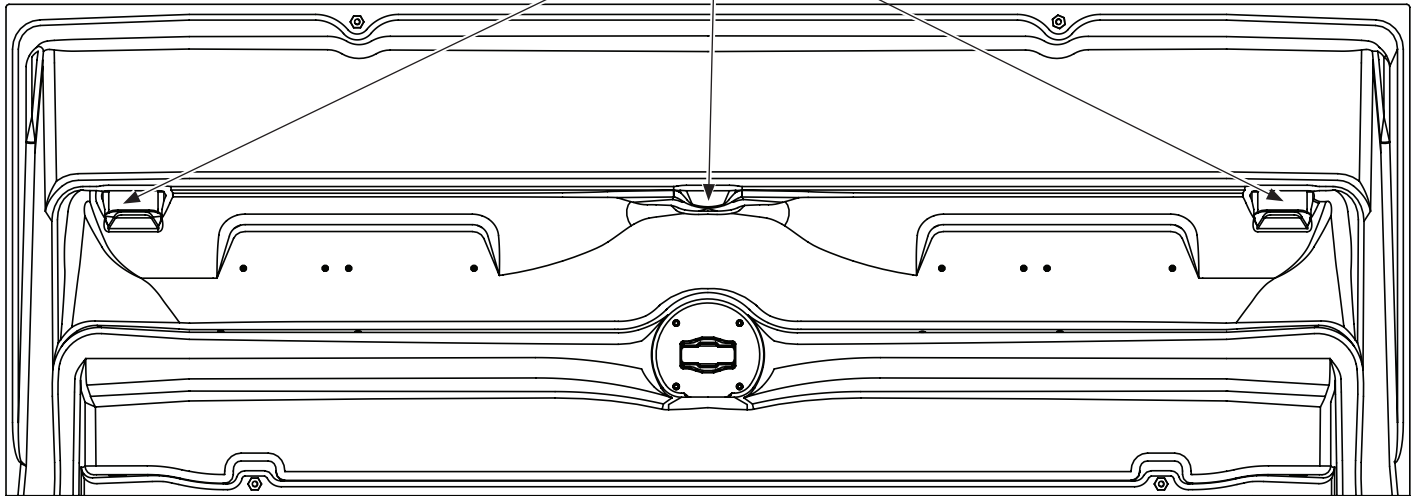
Assemble the remaining components as shown and thread the four screws through the drain adapter and into the basin inserts. Ensure the screws compress the drain adapter evenly onto the basin.

3 Basin Bracket for Access Panel Installation – Evero Matte only

A Attach the supplied basin bracket for access panel (140-1256) using the #10 fasteners provided into the three threaded insert locations on the bowl.



Evero Matte
Basin Bracket
for Access Panel
Locations



4 Faucet and Soap Installation



For ease of installation, leave the bowl laying on its back.



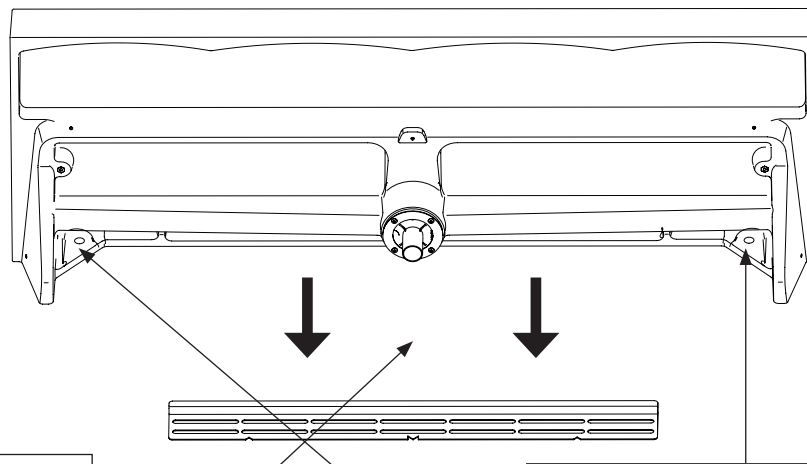
Follow the installation instructions shipped with the faucet and soap units for assembly and installation information.

5 Bowl Mounting (to Bracket and Wall)

⚠ WARNING Ensure bowl is completely seated in the wall bracket and securely fastened to the wall at point A.

⚠ CAUTION Bracket is not intended to support the weight of bowl for an extended period of time. Be sure to secure the bowl to the wall using appropriate fasteners.

⚠ CAUTION Positioning bowl onto bracket may require two people.



A Position bowl above wall bracket. Press firmly on the back of the bowl to seat the bowl flange into the wall bracket lip. Ensure bowl is level.

B Secure the bowl to the wall anchors using fasteners per the structural rough-in requirement (supplied by installer).

6 Strainer and Drain Cap



Faucet and soap removed for clarity.



Drain cap is labeled front and back. Be sure front is facing the user. Top surface of drain cap should be sloped away from user.



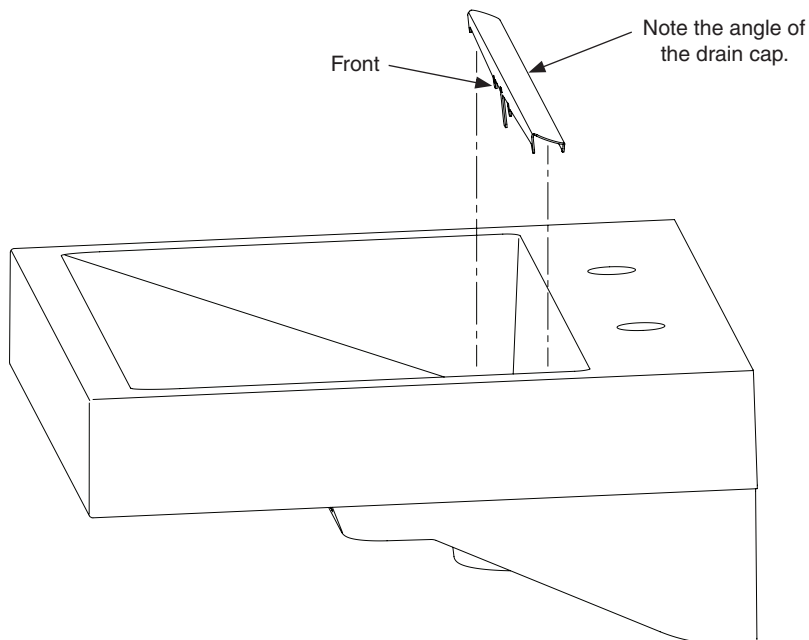
1 station shown, 2 station similar.

A

Position drain cap over trough strainer, aligning tabs into drain. Push drain cap down until drain cap is flush with basin. Grommets should hold drain cap securely against drain tough walls.

B

To remove drain cap, carefully slip flat screwdriver into left or right hand corner of drain cap and gently lift upwards.



7 Adjust Temperature with Water Running

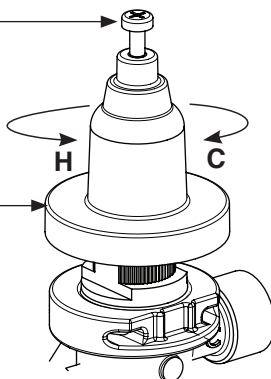
⚠ WARNING This valve is NOT factory preset. Upon installation, the temperature of this valve must be checked and adjusted to ensure delivery of a safe water temperature. Water in excess of 110°F (43°C) may cause scalding.

A

Loosen cap screw about 1/4" (4–6 turns) and lift up cover (do not remove).

B

Using cover, turn cartridge gently until desired water temperature is reached. Do not turn past stops as this may damage unit. Push cover down and tighten screw.



8 Access Panel

⚠ CAUTION For applications where children are present or for applications subject to vandalism, order security screw option S45-2880.



Make all connections before installing access panel.



Thumb screw installation is shown. Similiar installation for vandal-resistant screws. For cam locks, refer to the separate installation guide provided.

A

Attach the access panel brackets to the wall (refer to rough-in drawing) by installing the #10 top screws (supplied by installer) into the slotted holes. **Do not install the #10 bottom screws at this time.**

B

Insert the #10 thumb screws into front bowl apron. Thumb screw in the vertical position is closed. Thumb screw in the horizontal position is open.

C

Hang access panel onto mounting brackets attached to the wall on the left and right sides. Rotate panel up and check fitup between thumb screws and panel slots. Route the access panel down and adjust the access panel brackets if necessary.

D

After access panel brackets are properly adjusted, install the #10 bottom screws to secure the brackets in place.

E

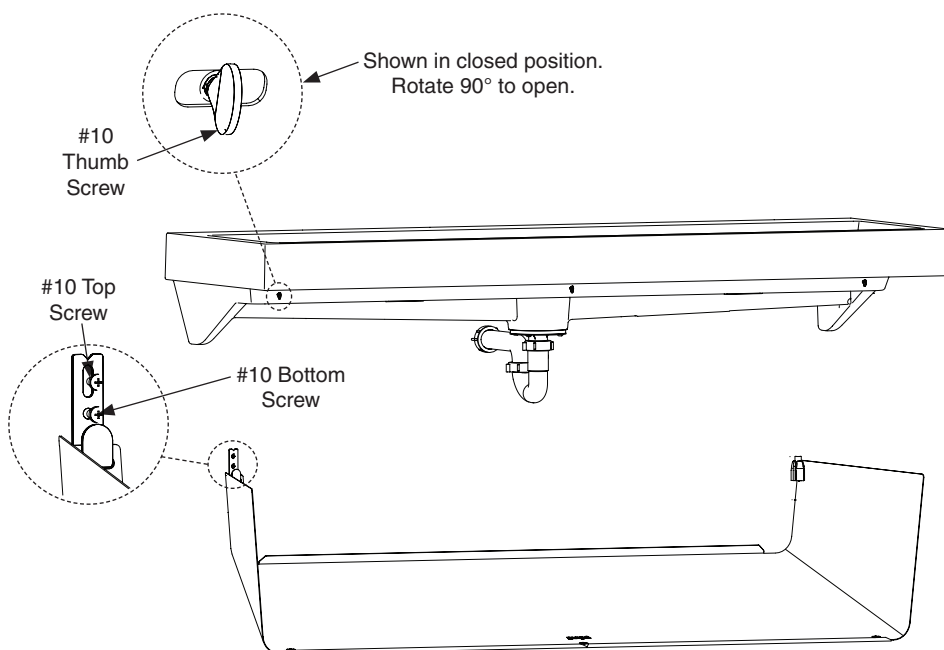
Attach P-trap to drain adapter and waste outlet.

F

Rotate access panel up and secure by rotating thumb screws to the closed position.

G

To open access panel, rotate thumb screw, slightly push panel up and swing access panel down. Do not remove thumb screws.



Cleaning and Maintenance for Evero

Material Description: Evero Natural Quartz Material is made of bio-based resin, natural quartz and other materials to resist chemicals, stains, burns and impact. Variations in the natural stone color, pattern, size, shape and shade are inherent. Due to these unique characteristics, please expect subtle shade variations when units are installed adjacent to each other.

Routine Cleaning: For regular cleaning, use mild neutral base cleaners.

Stubborn Stains: Remove tough stains, with non abrasive cleaners and pads such as a white Scotch Brite® pad or Magic Eraser. Test on inconspicuous area prior to using the suggested products.

Protecting the Surface: To optimize material performance in high use areas, it is recommended to apply DryTreat Stain-Proof Original or equivalent as needed.

Repair Kits: Evero repair kits are available. Contact your Bradley representative or distributor for part numbers and pricing. Repair kits are made to order and have a shelf life of 30 days.

NOTICE! *Do not use strong acid or alkaline chemicals and cleansers to clean Evero. If these chemicals come in contact with the surface, wipe them off immediately and rinse with soapy water. Avoid contact with harsh chemicals such as paint remover, bleach, acetone, chloride based cleaners, floor cleaners, etc. Avoid contact with hot pans and objects.*

Cleaning and Maintenance Instructions for Stainless Steel

Material Description: Stainless steel is extremely durable, and maintenance is simple and inexpensive. Proper care, particularly under corrosive conditions, is essential. Always start with the simplest solution and work your way toward the more complicated.

Routine Cleaning: Daily or as often as needed use a solution of warm water and soap, detergent, or ammonia. Apply the cleaning solution per the manufacturer's instructions and always use a soft cloth or sponge to avoid damaging the finish.

Stubborn Stains: To remove stains from stainless steel use a stainless steel cleaner and polish such as Ball® stainless steel cleaner or a soft abrasive. Always follow the manufacturer's instructions and apply in the same direction as the polish lines.

NOTICE! *Never use ordinary steel wool or steel brushes on stainless steel. Always use stainless steel wool or stainless steel brushes.*

Special Situations for Material

Fingerprints and Smears: To remove fingerprints or smears use a high quality stainless steel cleaner and polish in accordance with the manufacturer's instructions. Many of these products leave a protective coating that helps prevent future smears and fingerprints.

Grease and Oil : To remove grease and oil use a quality commercial detergent or caustic cleaner. Apply in accordance to the manufacturer's instructions and in the direction of the polish lines.

Precautions: Avoid prolonged contact with chlorides (bleaches, salts), bromides (sanitizing agents), thiocyanates (pesticides, photography chemicals, and some foods), and iodides on stainless steel equipment, especially if acid conditions exist.

NOTICE! *Do not permit salty solutions to evaporate and dry on stainless steel.*

The appearance of rust streaks on stainless steel leads to the belief that the stainless steel is rusting. Look for the actual source of the rust in some iron or steel particles which may be touching, but not actually a part of the stainless steel structure.

NOTICE! *Strongly acidic or caustic cleaners may attack the steel, causing a reddish film to appear. The use of these cleaners should be avoided.*

Brand Names: Use of brand names is intended only to indicate a type of cleaner. This does not constitute an endorsement, nor does the omission of any brand name cleaner imply its inadequacy. Many products named are regional in distribution, and can be found in local supermarkets, department and hardware stores, or through your cleaning service. It is emphasized that all products should be used in strict accordance with package instructions.

Page intentionally left blank

Installation

LVAD2

Lavabo Verge® – Série LVA avec
matériau au quartz naturel Evero®

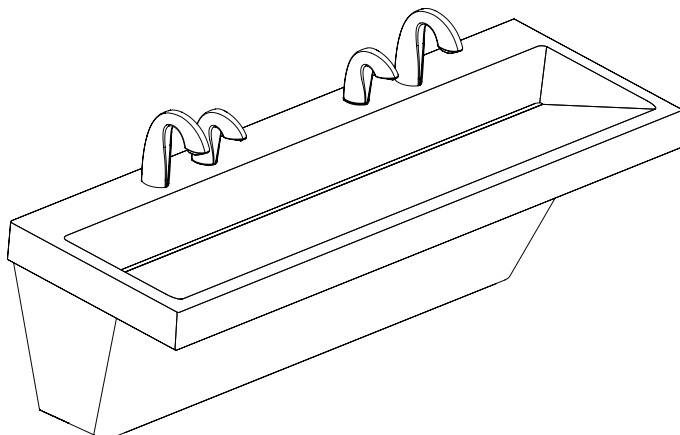


Table des matières

Informations de sécurité	2
Fournitures requises	2
Composants	3
Dimensions	4
Poses préliminaires - structure	6
Poses préliminaires - plomberie et électricité	7
Fixation du support	8
Assemblage de l'écoulement	8
Support de lavabo destiné au montage du panneau d'accès (Evero Matte seulement)	9
Installation des robinets et distributeurs de savon	9
Fixation de la vasque (au support et au mur)	10
Tamis et barrette d'écoulement	11
Faire couler l'eau pour régler la température	11
Panneau d'accès	12
Nettoyage et entretien de l'Evero	13
Nettoyage et entretien de l'acier inoxydable	13



Lire les instructions du présent manuel avant de commencer l'installation. Sauvegarder ces instructions et s'y reporter pour obtenir des renseignements relatifs à l'inspection, à l'entretien et au dépannage.

Pour toute question concernant le fonctionnement ou l'installation de ce produit, consulter le site www.bradleycorp.com ou appeler le 1-800-BRADLEY.

Les garanties de produits figurent sous la rubrique « Ressources » (Ressources) sur notre site Internet à www.bradleycorp.com.



Informations de sécurité

AVERTISSEMENT

S'assurer que toutes les conduites d'arrivée d'eau ont été purgées puis correctement fermées avant de commencer l'installation. La présence de débris dans les conduites peut entraîner un mauvais fonctionnement des vannes.

Couper l'alimentation électrique des prises de courant, puis débrancher tous les appareils électriques avant de procéder à l'installation. L'alimentation électrique doit **IMPÉRATIVEMENT** être coupée jusqu'à la fin de l'installation.

La visserie utilisée par l'installateur doit être adaptée à la nature du mur. Les ancrages muraux doivent avoir une résistance nominale à l'arrachement d'au moins 4,45 kN (1000 lb).

IMPORTANT

Veiller à lire ce manuel en entier pour assurer une installation correcte. Lorsque l'installation est terminée, remettre ce manuel au propriétaire ou au service d'entretien. La mise en conformité et le respect de la réglementation en vigueur relèvent de la responsabilité de l'installateur. Les garanties de produit figurent sous « Products » (Produits) sur notre site Web à l'adresse www.bradleycorp.com.

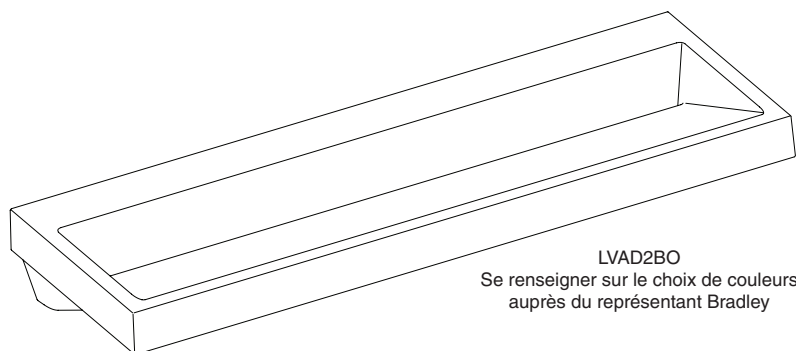
Déballer les pièces et s'assurer qu'elles sont toutes présentes avant de jeter les emballages. Le cas échéant, ne pas commencer l'installation avant d'avoir obtenu toutes les pièces manquantes.

Pour les poses de hauteur standard, ne pas dépasser la distance conseillée de 851 mm (33,5 po) entre le rebord du lavabo et le sol fini.

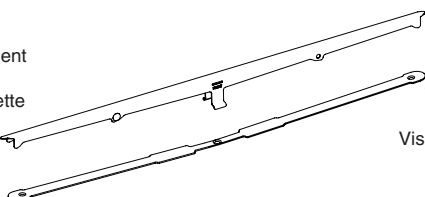
Fournitures requises

- (6) Vis de 3/8 po et chevilles d'ancrage pour la vasque et le support mural (résistance nominale à l'arrachement d'au moins 4,45 kN/1000 lb)
- (4) Vis de 1/4 po et chevilles d'ancrage pour les supports du panneau d'accès (résistance nominale à l'arrachement d'au moins 0,44 kN/100 lb)
- Tubulure d'arrivée d'eau chaude/froide ou tempérée de 1/2 po
- Tubulure(s) d'écoulement de 1 1/2 po NPT
- FACULTATIF : (2) Prises électriques de 110 V à disjoncteur différentiel (GFCI) pour le branchement des transformateurs 100–120 V c.a. seulement
- Filtre(s) à tamis selon les besoins, si non fourni(s) avec le(s) robinet(s)
- Perceuse
- Clé à molette
- Ruban à mesurer
- Tournevis Phillips
- Tournevis à tête plate
- Niveau

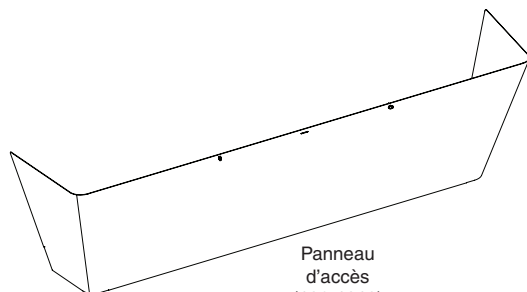
Composants



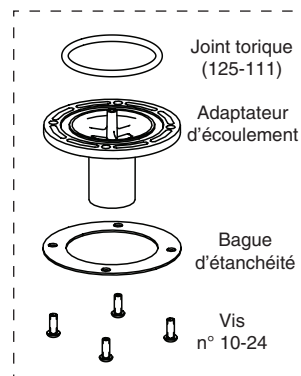
Barrette d'écoulement
(111-140)
Entretoise de barrette
d'écoulement
(269-2540)



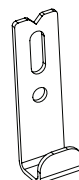
Tamis d'écoulement
(173-039)
Vis de tamis d'écoulement
(160-353)



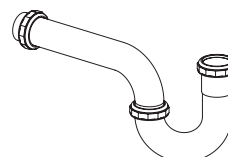
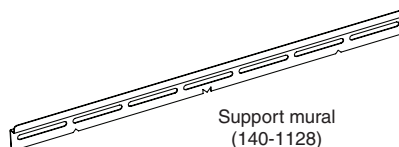
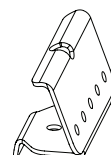
Vis à oreille n° 10, pour
panneau d'accès
(160-536)
Vis de sécurité pour
panneau d'accès en option
(S45-2880)



Support mural de panneau d'accès
(140-1172)

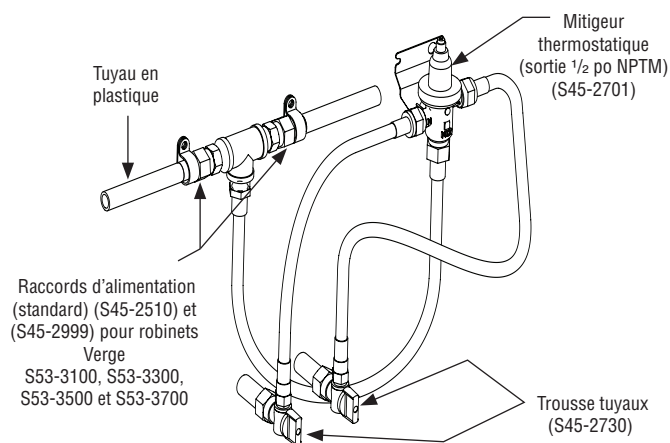


Support de lavabo
Evero Matte sur le
panneau d'accès
(140-1256)

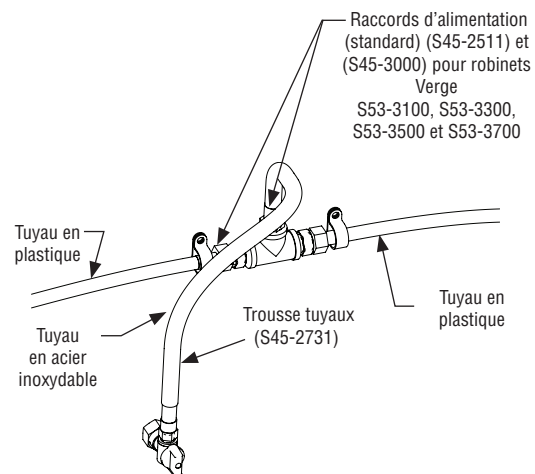


Option d'écoulement individuel
Siphon en P chromé (S29-094)
Siphon en P en plastique (269-1697)

Raccordements d'alimentation à mitigeur thermostatique



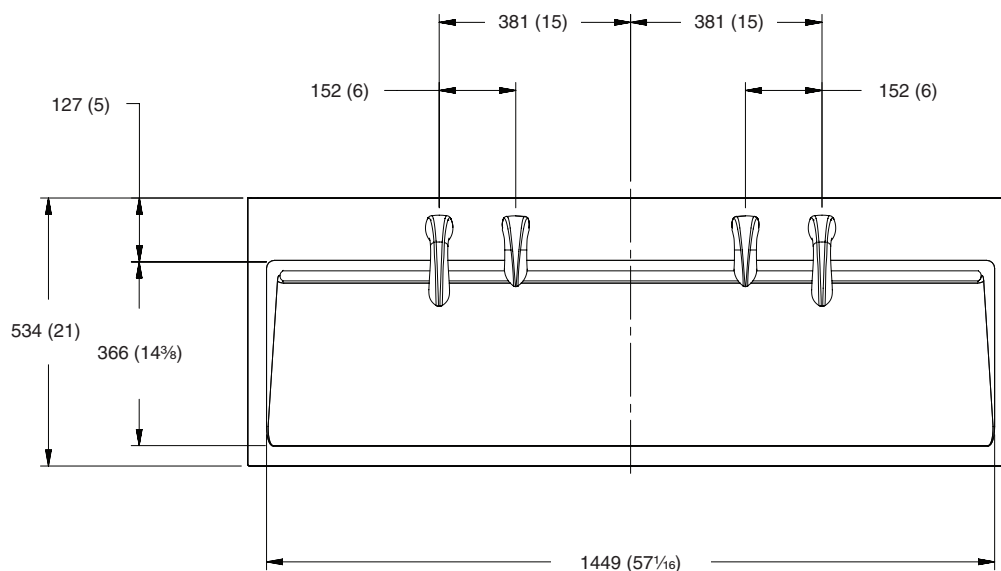
Raccordements d'alimentation tempérée



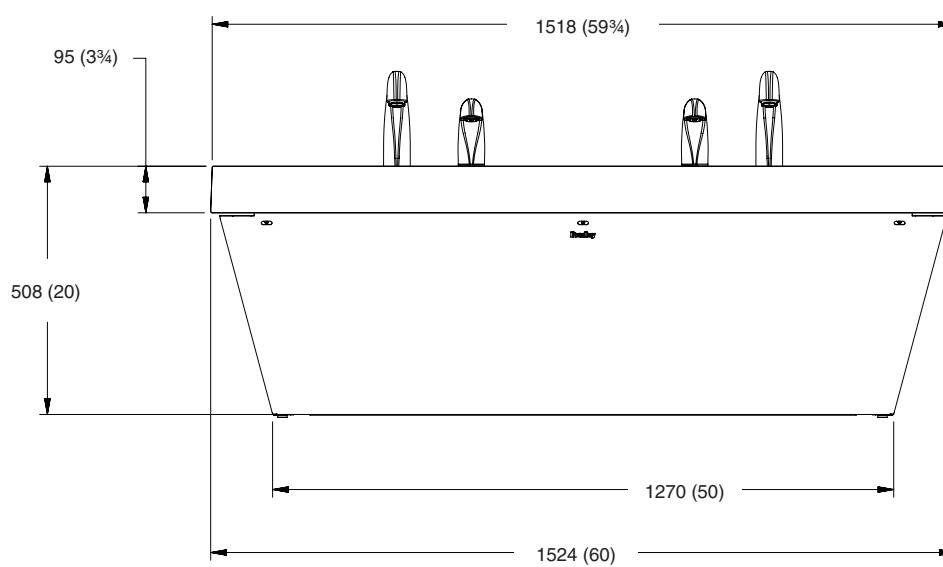
Dimensions

mm (po)

Vue de dessus (illustré avec robinet et distributeur de savon Crestt)



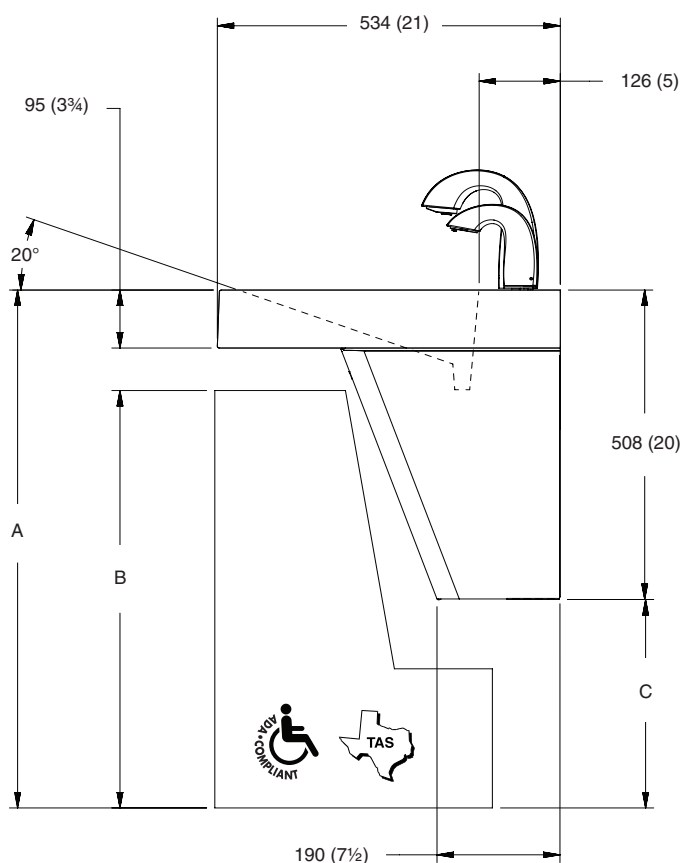
Vue de face



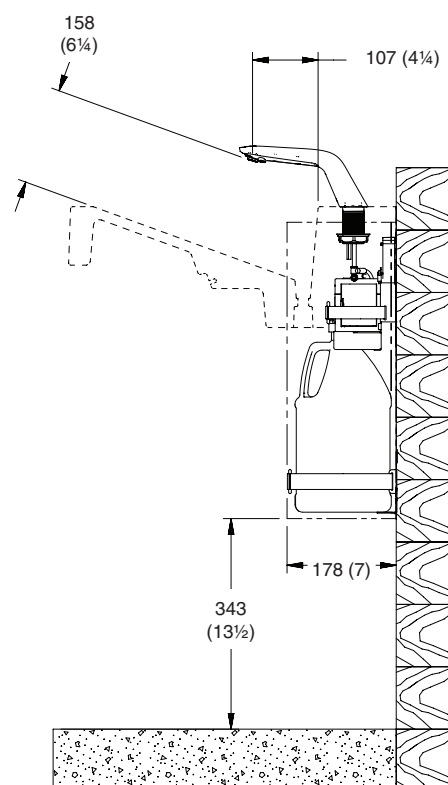
Dimensions — Vue de côté

mm (po)

Vue de côté avec robinet



Vue de côté avec WashBar Duo



	ADA/TAS, hauteur standard	ADA/TAS, hauteur enfant (de 6 à 12 ans)	Hauteur standard CSA
Dim. A	851 (33½)	775 (30½)	851 (33½)
Dim. B	686 (27)	610 (24)	760 (29 ²⁹ / ₃₂)
Dim. C	343 (13½)	267 (10½)	536 (13½)
Remarques	Une vasque au minimum doit répondre aux exigences dimensionnelles et présenter la portée et les dégagements pour genoux et pieds qui conviennent	Une vasque au minimum doit répondre aux exigences dimensionnelles et présenter la portée et les dégagements pour genoux et pieds qui conviennent	

Poses préliminaires - structure

mm (po)



Installation à hauteur standard, ADA et TAS illustrée.

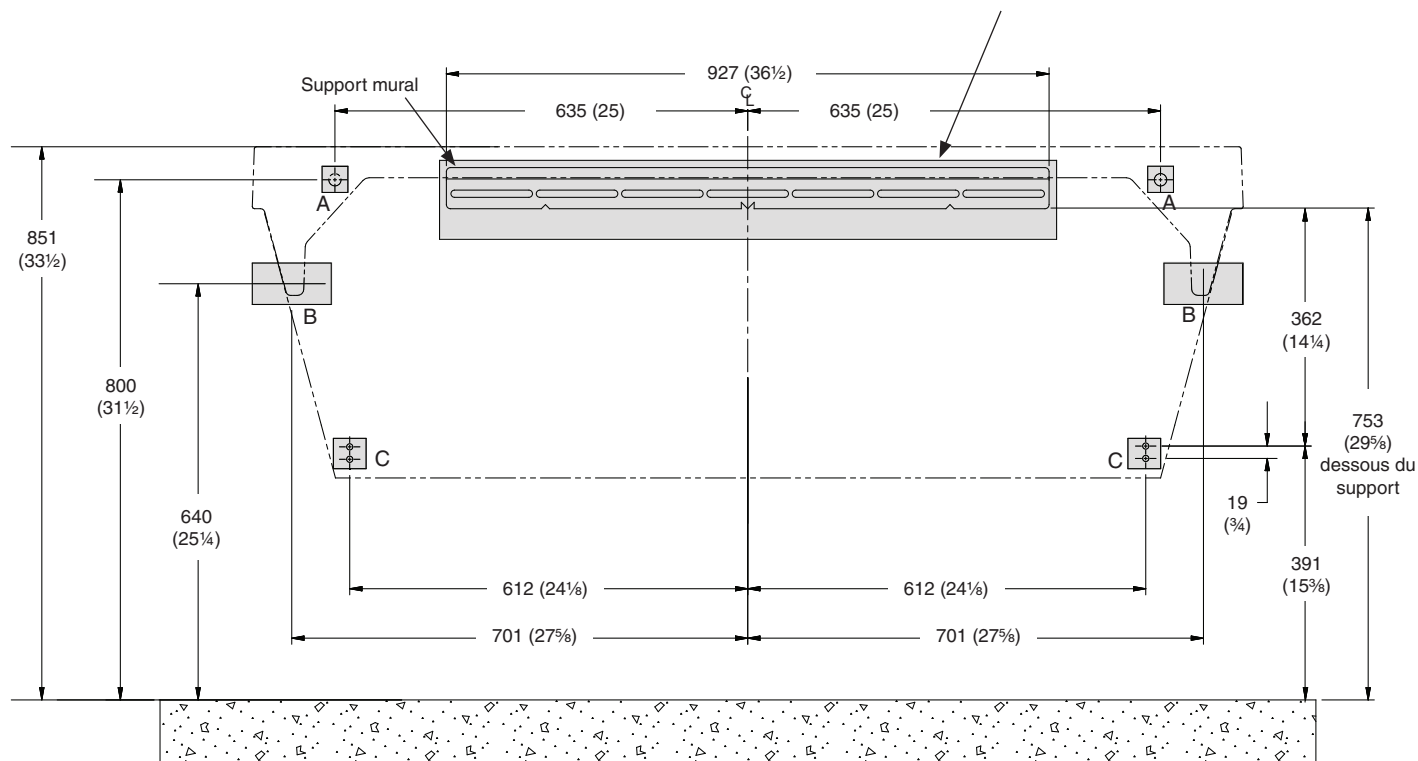


Les points A, B et C nécessitent un renfort suffisant conforme au code du bâtiment en vigueur.



AVERTISSEMENT Le support n'est pas conçu pour soutenir la vasque. Le support mural est un soutien provisoire jusqu'à la fixation de la vasque à l'emplacement « A ». S'assurer que la vasque est complètement engagée dans le support mural et bien fixée au mur au point A.

Attacher le supports au mur avec au moins deux (2) boulons d'ancrage de $\frac{3}{8}$ po à gauche de l'axe médian (C/L) et au moins deux (2) boulons d'ancrage de $\frac{3}{8}$ po à droite de l'axe. Les (2) boulons d'ancrage à droite de l'axe doivent être à au moins 406 mm (16 po) des boulons d'ancrage à gauche de l'axe. Une fois le montage terminé, vérifier que le support est de niveau. Pour plus d'information, voir l'étape 1, Fixation du support.



CODE	DESCRIPTION	QTÉ
A	Poser une (1) cheville d'ancrage de $\frac{3}{8}$ po d'une résistance à l'arrachement d'au moins 4,45 kN (1000 lb) conformément aux codes en vigueur aux emplacements indiqués	2
B	Prévoir une structure d'appui conforme au code du bâtiment en vigueur.	2
C	Poser une cheville d'ancrage d'une résistance à l'arrachement d'au moins 0,44 kN (100 lb) conformément aux codes en vigueur aux emplacements indiqués	4

HAUTEUR DU REBORD	AJUSTEMENTS DE HAUTEUR	TYPE D'APPAREIL
851 mm (33 1/2 po)	Pas d'ajustement	Hauteur standard, ADA, TAS et CSA
775 mm (30 1/2 po)	Retrancher 76 mm (3 po)	Enfant, ADA et TAS

Poses préliminaires - plomberie et électricité

mm (po)

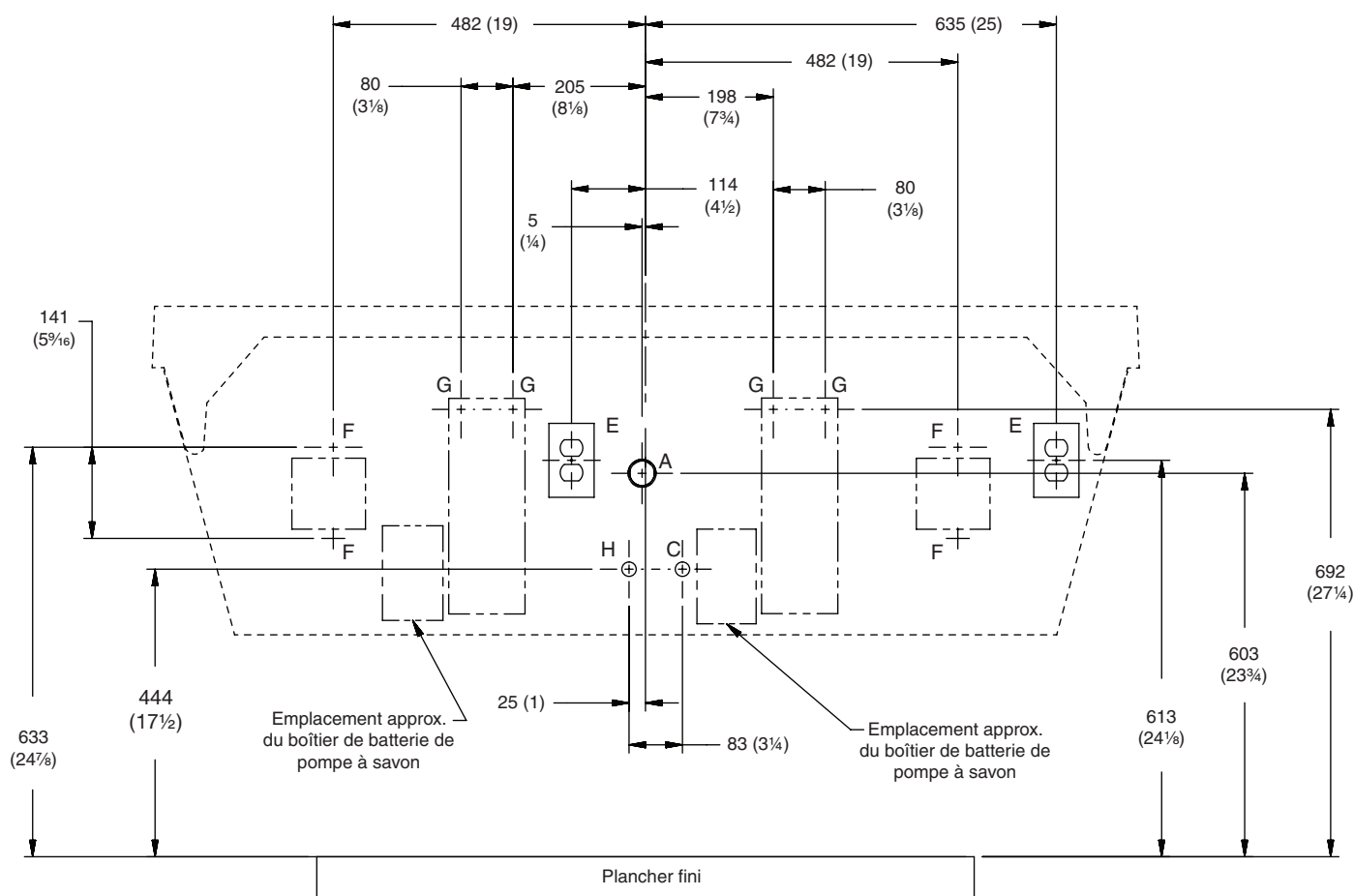


Installation à hauteur standard, ADA et TAS illustrée.



Les dimensions illustrées ci-dessous concernent les robinets et distributeurs de savon montés sur vasque Verge™.

Voir les dimensions pour le lavabo LVAD2 avec WashBar Duo dans la [fiche technique WashBar Duo WBD1](#).



CODE	DESCRIPTION	QTÉ
A	Écoulement 1 1/2 po NPT, tubulure à 51 mm (2 po) du mur	1
H, C	Arrivées d'eau chaude/froide 1/2 po nominal (comp. dia. ext. 5/8 po), tubulure à 51 mm (2 po) du mur	1
E	Prise électrique de 110 V à disjoncteur différentiel (GFCI) Le WashBar Duo nécessite une prise de 120 V c.a. à disjoncteur différentiel (GFCI) correctement mise à la terre	2
F	Cheilles d'ancrage n 10 pour la pose du boîtier de commande de robinet	4
G	Cheilles d'ancrage n° 10 pour la pose du réservoir de savon	4

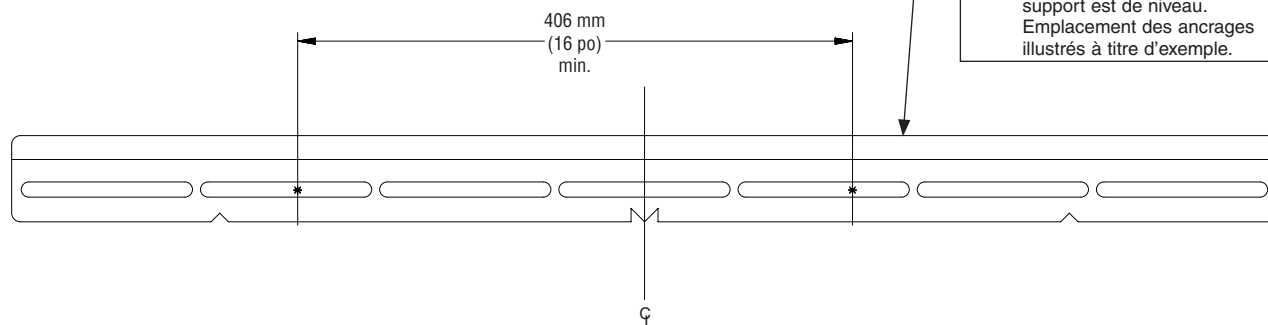
1 Fixation du support



Installation typique représentée. Il peut être nécessaire de réparer le mur après la pose. Il est possible que l'appareil ne masque pas toutes les modifications apportées au mur.



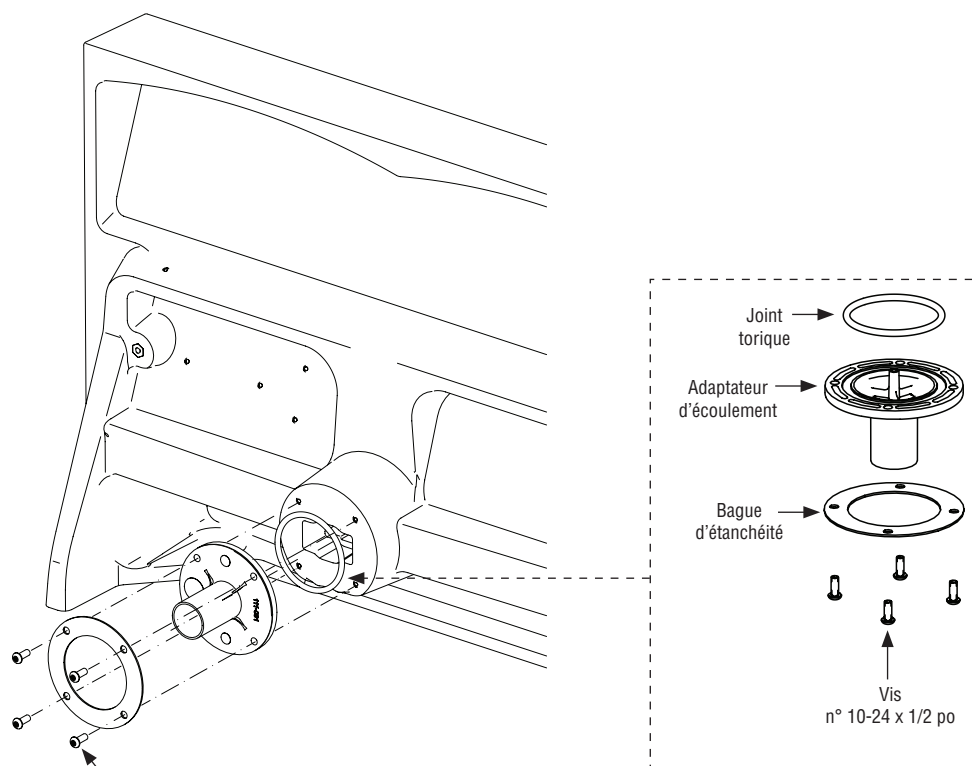
Hauteur de montage selon les dimensions de la section Poses préliminaires - structure.



2 Assemblage de l'écoulement

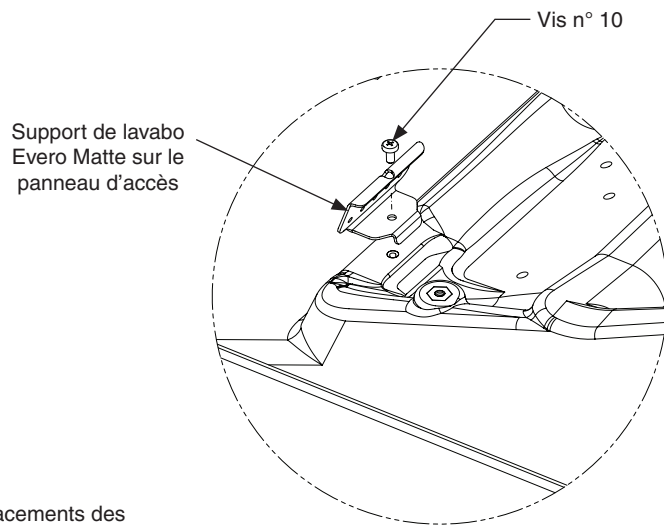


Pour faciliter l'installation de l'écoulement, poser la vasque sur le dos.

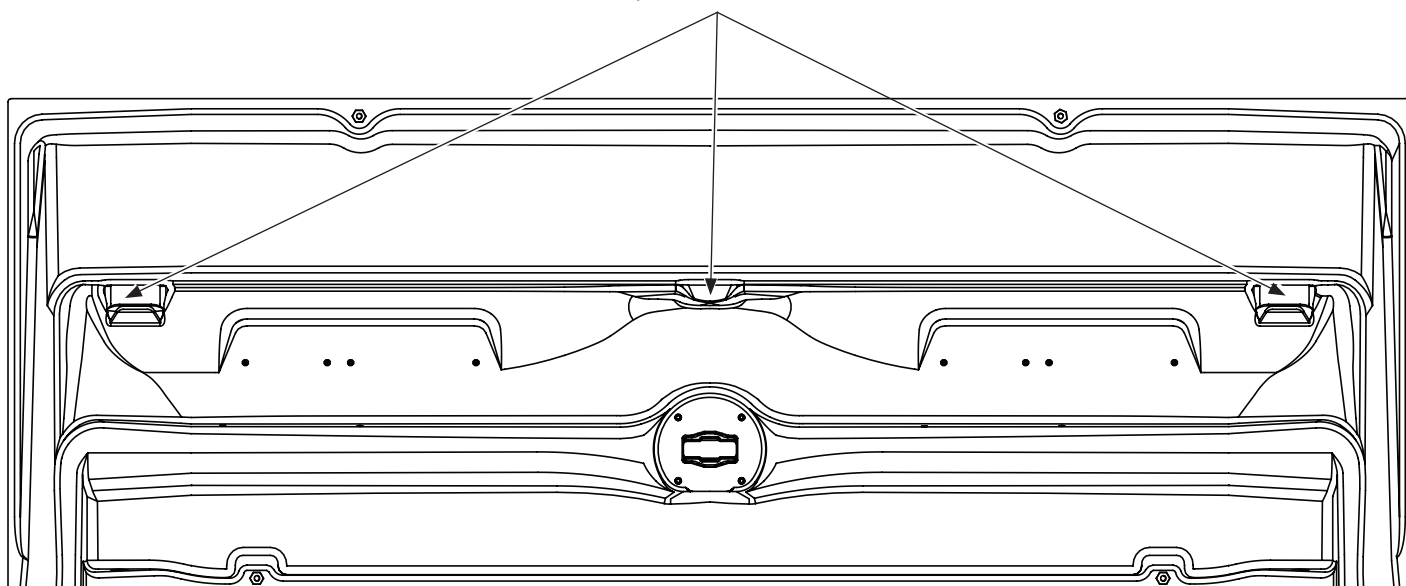


3 Support de lavabo destiné au montage du panneau d'accès (Evero Matte seulement)

A Attacher les trois supports de lavabo fournis pour le panneau d'accès (140-1256) à l'aide des vis n° 10 fournies dans les trois inserts taraudés de la vasque.



Emplacements des supports du lavabo Evero Matte sur le panneau d'accès



4 Installation des robinets et distributeurs de savon



Pour faciliter l'installation, laisser la vasque sur le dos.



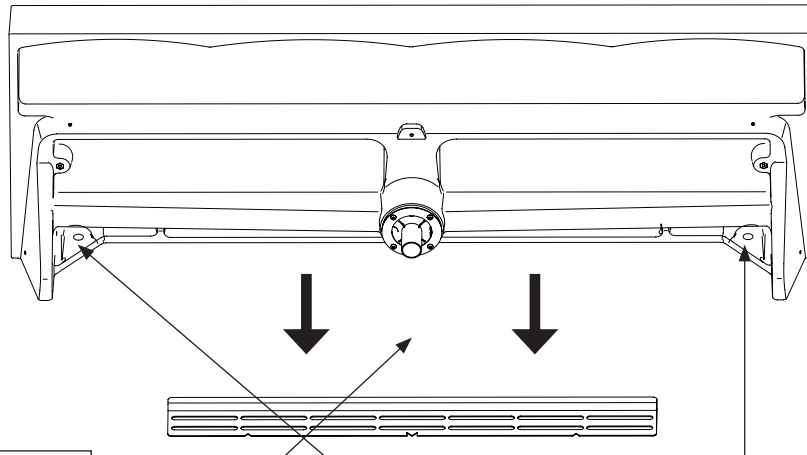
Suivez les instructions d'installation fournies avec le robinet et les unités de savon pour les informations d'assemblage et d'installation.

5 Fixation de la vasque (au support et au mur)

⚠ AVERTISSEMENT S'assurer que la vasque est complètement engagée dans le support mural et bien fixée au mur au point A.

⚠ ATTENTION Le support n'est pas conçu pour soutenir le poids de la vasque pendant une durée prolongée. Veiller à bien attacher la vasque au mur à l'aide de fixations adaptées.

⚠ ATTENTION Le placement de la vasque sur le support nécessite deux personnes.



A Placer la vasque au-dessus du support mural. Appuyer fermement sur l'arrière de la vasque pour engager la bride de la vasque à fond dans la lèvre du support mural. S'assurer que la vasque est de niveau.

B Attacher la vasque aux chevilles d'ancrage murales à l'aide de vis conformes aux indications de la section Poses préliminaires - structure (visserie non fournie).

6 Tamis et barrette d'écoulement



Robinet et distributeur de savon non illustrés pour plus de clarté.



La barrette d'écoulement est marquée Front (avant) et Back (arrière). Veiller à bien placer la face avant vers l'utilisateur. Le dessus de la barrette d'écoulement doit être incliné dans la direction opposée à l'utilisateur.



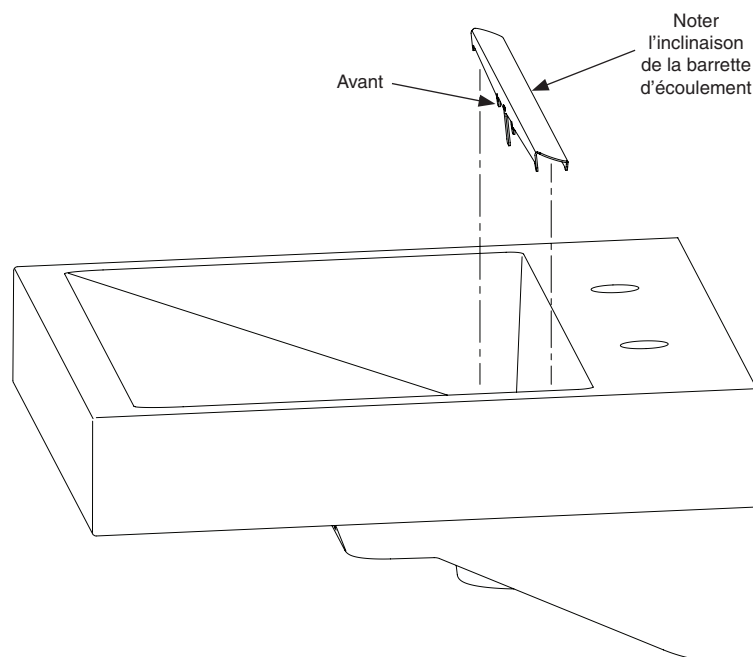
Lave-mains simple illustré ; lave-mains double semblable.

A

Placer la barrette d'écoulement sur le tamis, en alignant les languettes sur l'écoulement. Enfoncer la barrette d'écoulement jusqu'à ce qu'elle soit encastrée au ras de la vasque. Les œillets doivent maintenir la barrette d'écoulement fermement contre les parois de la rigole.

B

Pour retirer la barrette d'écoulement, insérer avec précaution un tournevis plat dans le coin gauche ou droit de la barrette et la soulever délicatement.



7 Faire couler l'eau pour régler la température

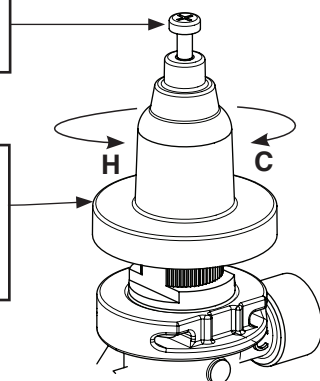
⚠ ATTENTION Ce mitigeur n'est PAS préréglé à l'usine. Lors de l'installation, la température du mitigeur doit être vérifiée et ajustée pour assurer une fourniture de l'eau à une température sans danger. Une eau à plus de 43 °C (110 °F) peut provoquer des brûlures.

A

Desserrer la vis à tête de 6 mm (1/4 po) environ (4 à 6 tours) et soulever le capuchon (ne pas l'enlever).

B

À l'aide du capuchon, tourner la cartouche avec précaution jusqu'à obtenir la température d'eau souhaitée. Pour ne pas endommager le mécanisme, ne pas tourner au-delà des butées. Renfoncer le capuchon et serrer la vis.



8 Panneau d'accès

⚠ ATTENTION Pour les installations devant être utilisées par des enfants ou présentant des risques de vandalisme, commander l'option à vis de sécurité S45-2880.



Effectuer tous les raccordements avant de monter le panneau d'accès.



Le montage de la vis à oreilles est illustré. Le montage est similaire pour les vis inviolables. En ce qui concerne les dispositifs de blocage par came, se reporter au guide d'installation séparé fourni.

A

Utiliser le manchon de câbles séparés fourni pour acheminer les fils et les câbles libres. Vérifier qu'il est facile d'accéder au bidon de savon à des fins d'entretien et de remplissage.

B

Fixer les supports de panneau d'accès au mur (se reporter au dessin de robinetterie brute) en vissant les vis n° 10 supérieures (fournies par l'installateur) dans les trous rainurés. **Ne pas monter les vis n° 10 inférieures pour l'instant.**

C

Placer les vis à oreilles n° 10 dans le tablier avant de la vasque. La vis à oreilles dans la position verticale est fermée. La vis à oreilles dans la position horizontale est ouverte.

D

Accrocher le panneau d'accès aux supports de fixation attachés au mur sur les côtés droit et gauche. Basculer le panneau vers le haut et vérifier l'alignement des vis à oreilles et des trous oblongs du panneau. Mettre le panneau d'accès vers le bas et régler les supports de panneau d'accès le cas échéant.

E

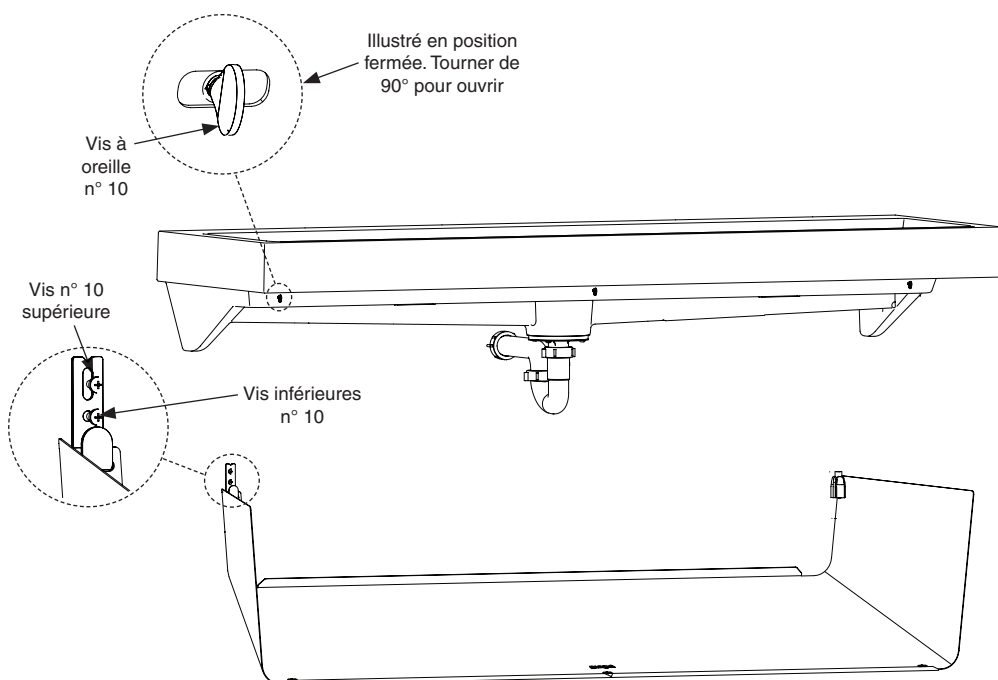
Attacher le siphon en P à l'adaptateur d'écoulement et à la conduite d'eaux usées.

F

Basculer le panneau d'accès vers le haut et l'attacher en tournant les vis à oreille jusqu'en position fermée.

G

Pour ouvrir le panneau d'accès, tourner les vis à oreilles, pousser le panneau légèrement vers le haut puis le basculer vers le bas. Ne pas retirer les vis à oreille.



Nettoyage et entretien de l'Evero

Description du matériau : Le matériau au quartz naturel Evero est composé de résine polyester d'origine biologique, de quartz naturel et autres matériaux pour résister aux produits chimiques, aux taches, aux brûlures et aux chocs. Les variations de teinte, de motif, de taille et de nuance sont inhérentes à la pierre naturelle. En raison de ces caractéristiques uniques, il faut s'attendre à de subtiles variations de ton lorsque deux appareils sont installés côte à côte.

Nettoyage courant : Pour le nettoyage normal, utiliser des produits nettoyants à base neutre douce.

Taches résistantes : Éliminer les taches difficiles avec des produits nettoyants et tampons non abrasifs tels qu'un tampon Scotch Brite® blanc ou Magic Eraser. Faire un essai sur une surface peu visible avant d'utiliser le produit suggéré.

Protection de la surface : Pour optimiser la tenue du matériaux dans les endroits de forte utilisation, il est conseillé d'appliquer du Stain-Proof Original par DryTreat ou un produit équivalent s'il y a lieu.

Trousses de réparation : Des nécessaires de réparation Evero sont disponibles. S'adresser au représentant ou distributeur Bradley pour connaître les numéros de référence et les prix. Les trousses de réparation sont préparées sur commande et ont une durée de conservation de 30 jours.

AVIS! *Ne pas utiliser de produits nettoyants et détergents fortement acides ou alcalins pour nettoyer l'Evero. Si de tels produits viennent au contact de la surface, essuyer immédiatement et rincer à l'eau savonneuse. Éviter le contact avec des substances corrosives telles que du décapant à peinture, de l'eau de Javel, de l'acétone, des produits nettoyants chlorés, des produits pour sols, etc. Éviter le contact avec des casseroles et autres objets chauds.*

Nettoyage et entretien de l'acier inoxydable

Description du matériau : L'acier inoxydable est extrêmement durable et son entretien est simple et peu coûteux. Il est essentiel de l'entretenir correctement, en particulier sous des conditions corrosives. Toujours commencer par la solution la plus simple et passer progressivement aux solutions les plus complexes.

Nettoyage courant : Chaque jour ou aussi souvent que nécessaire, utiliser une solution d'eau tiède et de savon, de détergent ou d'ammoniac. Appliquer la solution nettoyante conformément aux instructions du fabricant et toujours utiliser un chiffon doux ou une éponge pour éviter d'endommager la finition.

Taches résistantes : Pour éliminer les taches de l'acier inoxydable, utiliser un produit nettoyant et lustrant pour acier inoxydable de type Ball® ou un abrasif doux. Toujours suivre les instructions du fabricant et appliquer dans le sens des lignes de polissage.

AVIS! *Ne jamais utiliser de paille de fer ordinaire ni de brosse métallique sur l'acier inoxydable. Toujours utiliser de la laine d'acier inoxydable ou une brosse en acier inoxydable.*

Situations particulières pour le matériau

Empreintes et traces de doigt : Pour éliminer les empreintes et traces de doigt, utiliser un produit nettoyant et lustrant de haute qualité pour acier inoxydable conformément aux instructions du fabricant. Nombre de ces produits laissent une couche protectrice afin d'éviter de futures empreintes et traces de doigt.

Graisse et huile : Pour éliminer la graisse et l'huile, utiliser un détergent commercial ou nettoyant caustique de qualité. Appliquer conformément aux indications du fabricant et dans le sens des lignes de polissage.

Précautions : Éviter le contact prolongé avec des chlorures (agents de blanchiment, sels), bromures (agents assainissants), thiocyanates (pesticides, produits chimiques pour photographie et certains aliments) et iodures sur le matériel en acier inoxydable, en particulier sous des conditions acides.

AVIS! *Ne pas laisser de solution salée s'évaporer et sécher sur l'acier inoxydable.*

L'apparition de traînées de rouille sur l'acier inoxydable peut donner à croire que l'acier inoxydable est en train de rouiller. Rechercher la source réelle de la rouille parmi des pièces en fer ou en acier pouvant être au contact, mais sans en faire partie, de la structure en acier inoxydable.

AVIS! *Les produits nettoyants fortement acides ou caustiques peuvent attaquer l'acier et provoquer l'apparition d'une pellicule rougeâtre. Éviter d'utiliser ces produits.*

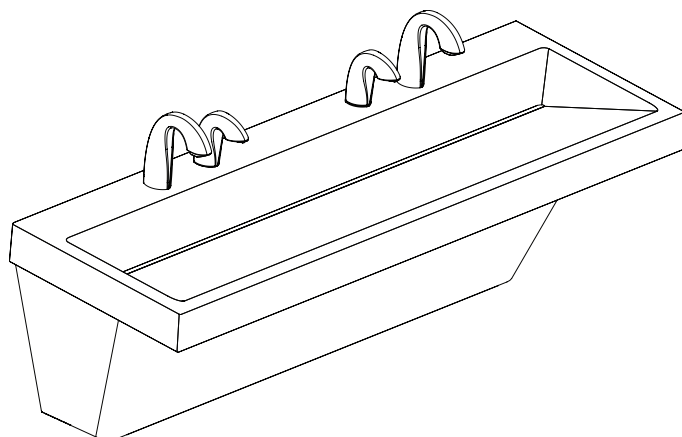
Noms de marques : L'utilisation de marques a uniquement pour objet d'indiquer le type de produit nettoyant. Elle ne constitue pas une recommandation, pas plus que l'omission d'une quelconque marque n'implique qu'un produit est inapproprié. Nombre des produits nommés sont distribués à l'échelle régionale et peuvent être achetés dans les supermarchés, quincailleries et grands magasins locaux ou par l'intermédiaire d'un service de nettoyage. Il convient de noter que tous les produits doivent être utilisés en stricte conformité avec les instructions figurant sur l'emballage.

Page intentionally left blank

Instalación

LVAD2

Lavamanos Verge® – Serie LVA con material de cuarzo natural Evero®



Contenido

Información de seguridad.....	2
Materiales necesarios	2
Componentes	3
Dimensiones	4
Tuberías empotradas empotradas estructurales	6
Tuberías empotradas empotradas eléctricas y de plomería	7
Montaje de los soportes	8
Conjunto de desagüe	8
Instalación del soporte de lavamanos para el panel de acceso – solo Evero Matte	9
Instalación de llave y jabón	9
Montaje de la palangana (en el soporte y la pared)	10
Filtro y tapa de desagüe.....	11
Ajuste la temperatura con el agua corriendo	11
Panel de acceso	12
Limpieza y mantenimiento del Evero	13
Instrucciones de limpieza y mantenimiento para el acero inoxidable.....	13



Lea las instrucciones de este manual antes de comenzar la instalación. Guarde estas instrucciones y consúltelas para obtener información sobre la inspección, el mantenimiento y la solución de problemas.

Para consultas sobre la operación o instalación de este producto, visite www.bradleycorp.com o llame al 1-800-BRADLEY.

Las garantías del producto se pueden encontrar en "Resources" (Recursos) de nuestro sitio Web, www.bradleycorp.com.



Información de seguridad

ADVERTENCIA

Asegúrese de purgar todas las tuberías de suministro de agua y de cerrarlas completamente antes de comenzar la instalación. Los residuos acumulados en las tuberías de suministro pueden provocar defectos en el funcionamiento de las válvulas.

CORTE la energía eléctrica de los tomacorrientes y luego desconecte todas las unidades eléctricas antes de realizar la instalación. La energía eléctrica **DEBE** permanecer cortada hasta que finalice la instalación.

Las piezas metálicas del instalador deben ser las adecuadas para la construcción de la pared. Los anclajes de la pared deben tener una clasificación de extracción mínima de 454 kg (1000 lb).

IMPORTANTE

Lea este manual de instalación en su totalidad para garantizar una instalación adecuada. Al completar la instalación, entregue este manual al propietario o al Departamento de Mantenimiento. Es responsabilidad del instalador cumplir cabalmente los códigos y las ordenanzas locales. Las garantías del producto se pueden encontrar en la sección "Products" (Productos) de nuestro sitio web en www.bradleycorp.com.

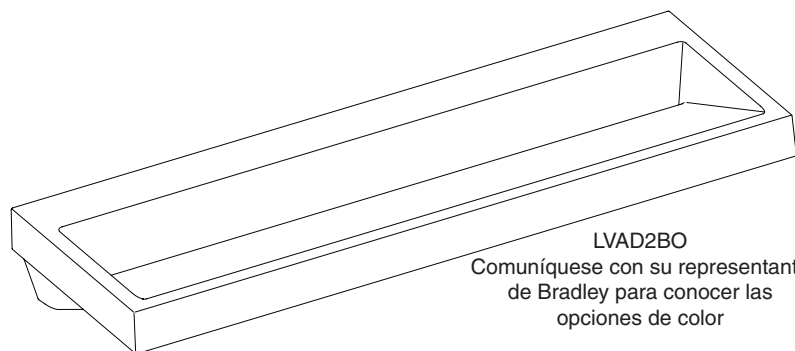
Saque las piezas del embalaje y asegúrese de haberlas sacado todas antes de desecharlo. Si falta alguna pieza, no comience la instalación hasta conseguirla.

Para montaje en altura estándar, no exceda la distancia recomendada de 851 mm (33,5") desde el borde del accesorio hasta el piso terminado.

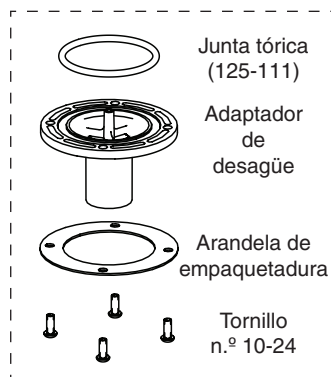
Materiales necesarios

- (6) sujetadores de $\frac{3}{8}$ " y anclajes de pared para palangana y soporte de pared (clasificación de extracción mínima de 454 kg/1000 lb).
- (4) sujetadores de $\frac{1}{4}$ " y anclajes de pared para soportes del panel de acceso (clasificación de extracción mínima de 45 kg/100 lb).
- Saliente de agua caliente y fría o temperada de $\frac{1}{2}$ "
- Salientes para drenaje de $1\frac{1}{2}$ " NPT
- OPCIONAL: (2) tomacorrientes eléctricos protegidos por interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI, por sus siglas en inglés) de 110 V solo para transformadores conectables de 100 a 120 V CA
- Filtros de malla según sean necesarios, si no se incluyen con las llaves
- Taladro
- Llave inglesa
- Cinta métrica
- Destornillador Phillips
- Destornillador de punta plana
- Nivel

Componentes

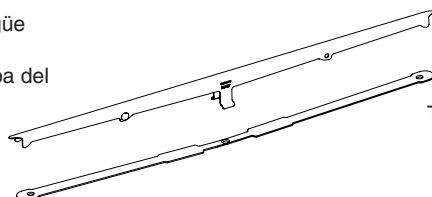


Conjunto preempaquetado de adaptador de desagüe (S45-2480)

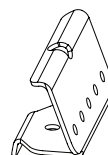


Tornillo de aletas del panel de acceso n.º 10 (160-536)
Opción de tornillo de seguridad del panel de acceso (S45-2880)

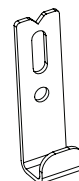
Tapa de desagüe (111-140)
Separador de tapa del desagüe (269-2540)



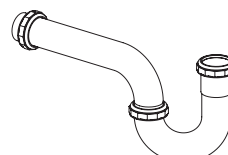
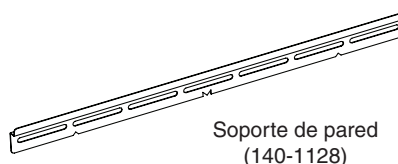
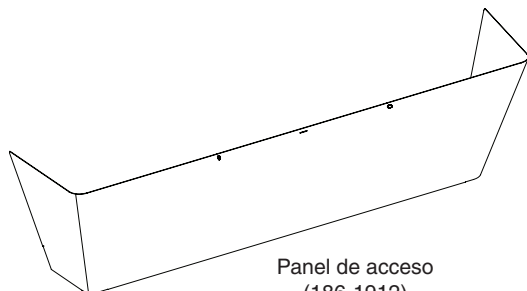
Filtro de canal (173-039)
Tornillo del filtro de canal (160-353)



Soporte de lavamanos para el panel de acceso Evero Matte (140-1256)

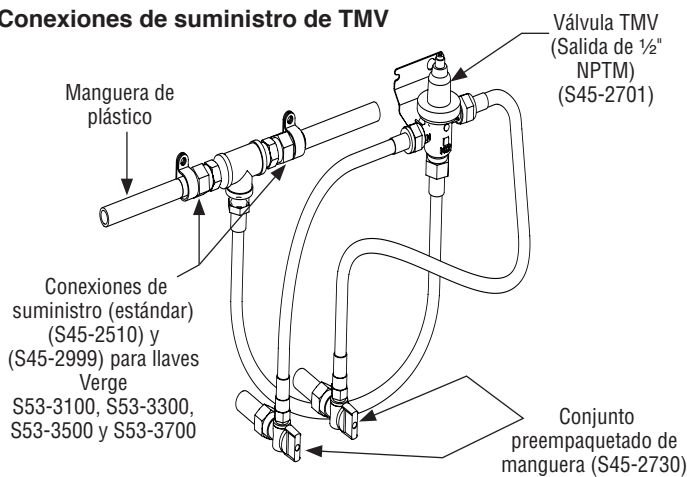


Soporte de pared del panel de acceso (140-1172)

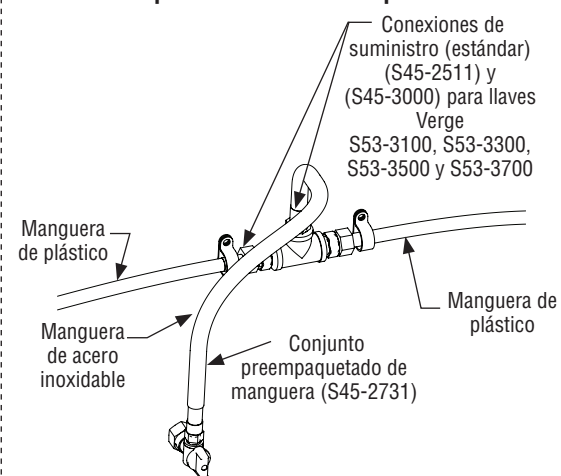


Opción de tuberías empotradas individuales
Sifón en P de cromo (S29-094)
Sifón en P de plástico (269-1697)

Conexiones de suministro de TMV



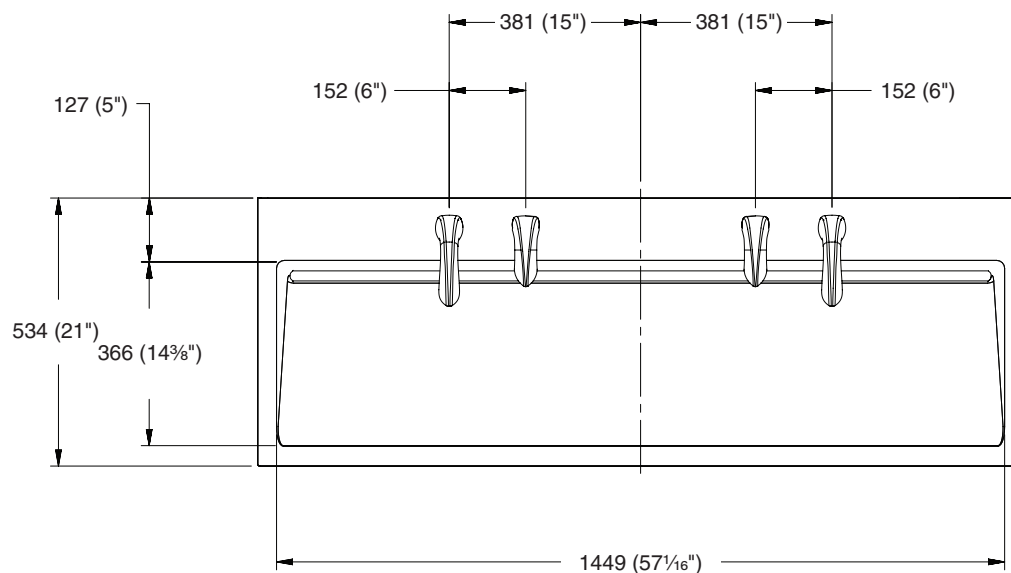
Conexiones para suministro templado



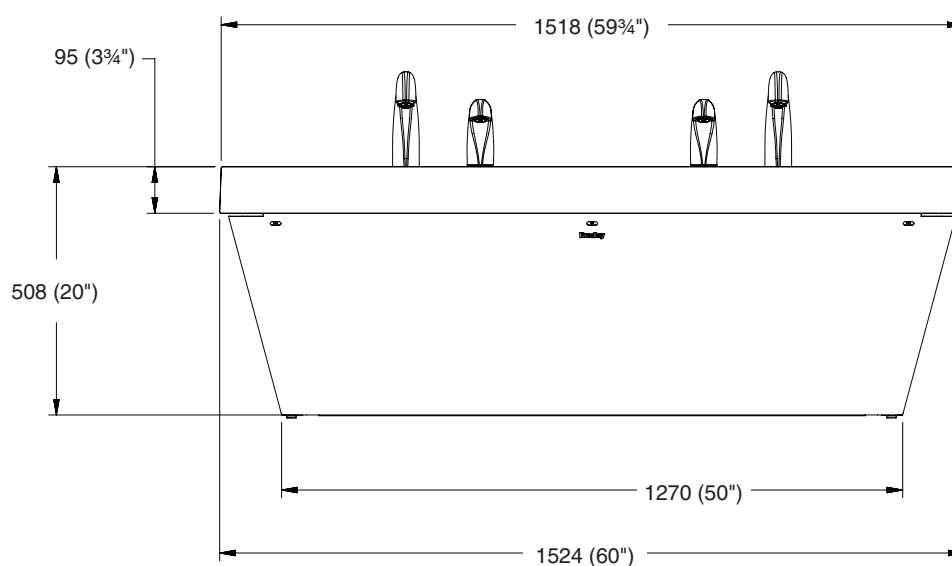
Dimensiones

mm (pulg.)

Vista superior (se muestra con llave y jabón Crestt)



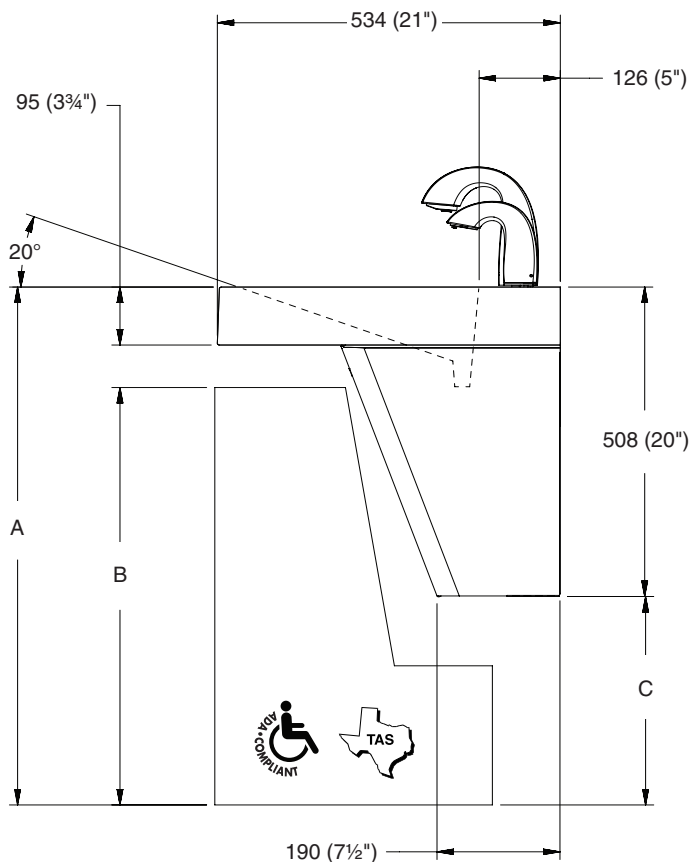
Vista delantera



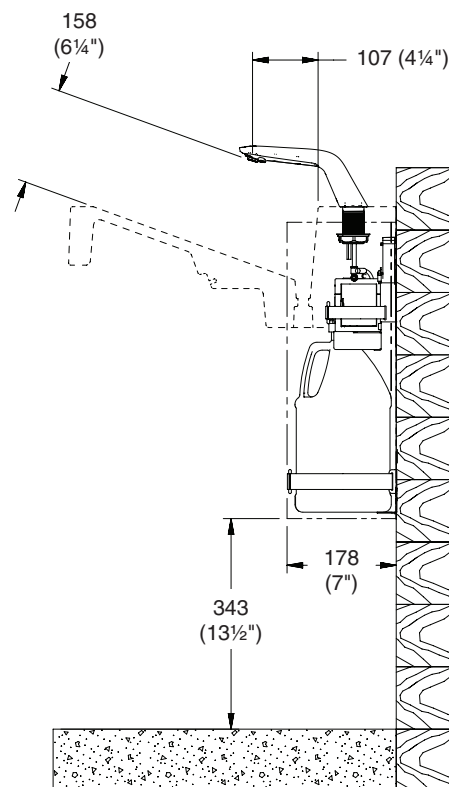
Dimensiones: vista lateral

mm (pulg.)

Vista lateral con llave



Vista lateral con WashBar Duo



	Altura estándar, ADA/TAS	Altura para menores, ADA/TAS (niños de 6 a 12 años)	Altura estándar CSA
Dim. A	851 (33½")	775 (30½")	851 (33½")
Dim. B	686 (27")	610 (24")	760 (29²⁹⁄₃₂")
Dim. C	343 (13½")	267 (10½")	536 (13½")
Notas	Al menos un lavamanos debe cumplir con los requisitos dimensionales y debe tener un espacio adecuado para el alcance, las rodillas y los pies		

Tuberías empotradas empotradas estructurales

mm (pulg.)



Se muestra el montaje de altura estándar, ADA y TAS.

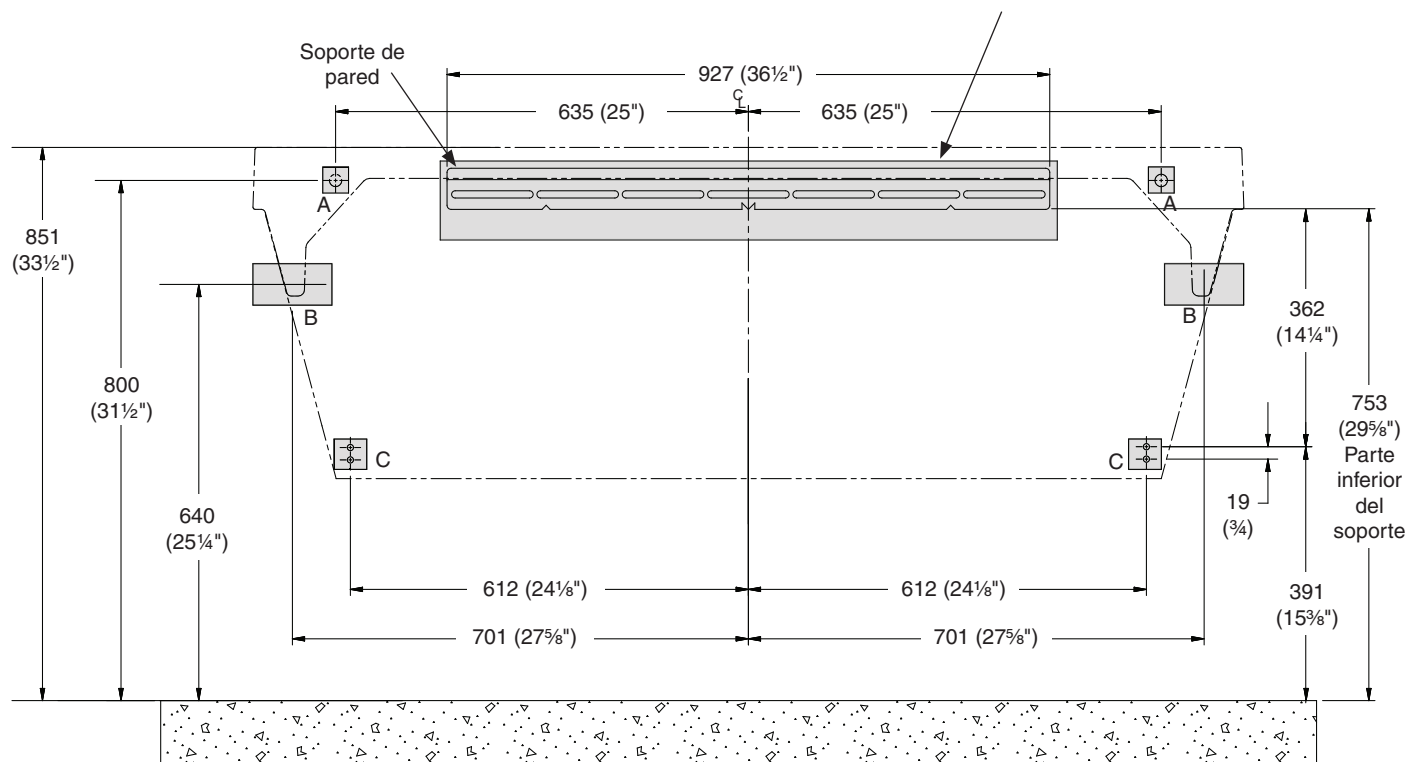


Los puntos A, B y C deben tener suficiente soporte para cumplir con los códigos locales de construcción.

⚠ ADVERTENCIA El soporte no está diseñado para afirmar la palangana. El soporte de pared es un soporte temporal hasta que la palangana se monte en la ubicación "A". Asegúrese de que la palangana esté completamente asentada en el soporte de pared y firmemente sujeta a la pared en el punto A.

Fije el soporte a la pared con un mínimo de (2) pernos de anclaje de $\frac{3}{8}$ " a la izquierda de la línea central y un mínimo de (2) pernos de anclaje de $\frac{3}{8}$ " a la derecha de la línea central.

Los (2) pernos de anclaje a la derecha de la línea central deben estar a una distancia mínima de 406 mm (16") de los pernos de anclaje a la izquierda de la línea central. Cuando finalice el montaje, revíselo para asegurarse de que el soporte esté nivelado. Consulte el paso 1: Montaje de los soportes para obtener más información.



CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
A	En las ubicaciones mostradas, instale (1) anclaje de pared de $\frac{3}{8}$ " con una fuerza de extracción mínima de 454 kg (1000 lb) según los códigos locales	2
B	Proporcione soporte estructural que cumpla con los códigos locales de construcción.	2
C	En las ubicaciones mostradas, instale el anclaje de pared con una fuerza de extracción mínima de 45 kg (100 lb) según los códigos locales	4

ALTURA DEL BORDE	AJUSTES DE ALTURA VERTICAL	ESTILO DEL ACCESORIO
851 mm (33 1/2")	Sin ajuste	Altura estándar, ADA, TAS y CSA
775 mm (30 1/2")	Reste 76 mm (3")	Para menores, ADA y TAS

Tuberías empotradas empotradas eléctricas y de plomería

mm (pulg.)

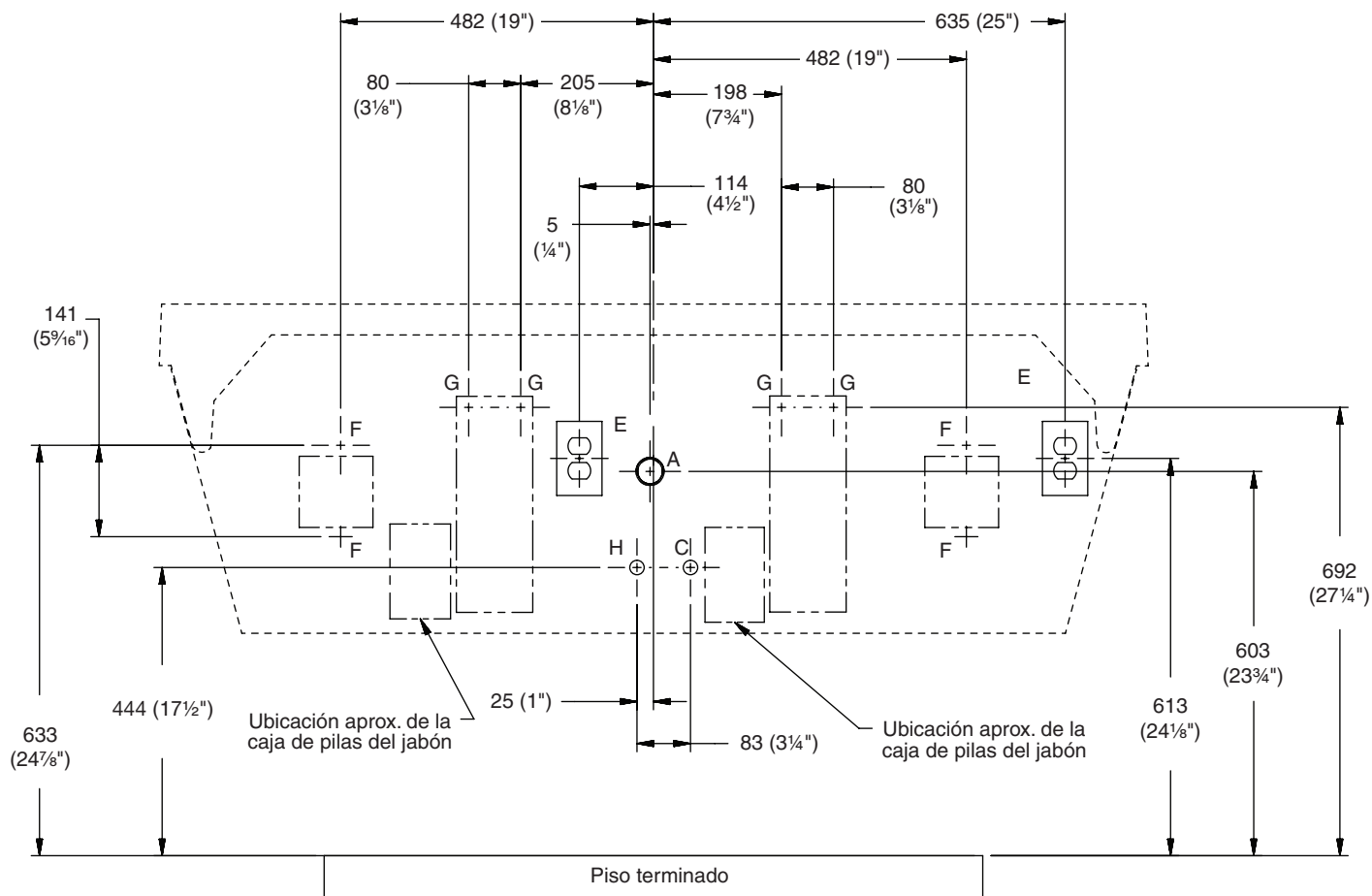


Se muestra el montaje de altura estándar, ADA y TAS.



A continuación, se muestran las tuberías empotradas para dispensador de jabón y llave montados en cubierta Verge™.

Para obtener información sobre tuberías empotradas para el lavamanos Verge LVAD2 con WashBar Duo, consulte los [Datos técnicos de WashBar Duo WBD1](#).



CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
A	Desagüe de 1½" NPT, sale 51 mm (2") de la pared	1
H y C	Suministros de agua fría y caliente de ½" nominal (diám. ext. comp. de 5/8" comp.), suministros de agua fría y caliente, salen 51 mm (2") de la pared	1
E	Tomacorriente protegido por interruptor GFI de 110 V WashBar Duo requiere un tomacorriente GFCI de 120 V CA con conexión a tierra adecuada	2
F	Anclajes n.º 10 para instalación de la caja de control de la llave	4
G	Anclajes n.º 10 para la instalación del depósito de jabón	4

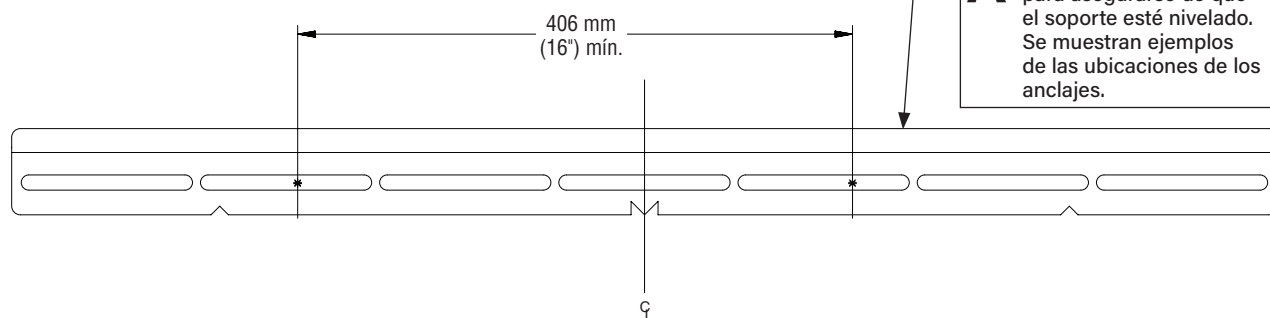
1 Montaje de los soportes



Se muestra la instalación típica. Es posible que deba reparar la pared después del montaje, ya que el accesorio puede no cubrir todas las modificaciones de la pared.



Altura de montaje según las dimensiones de las tuberías empotradas estructurales.

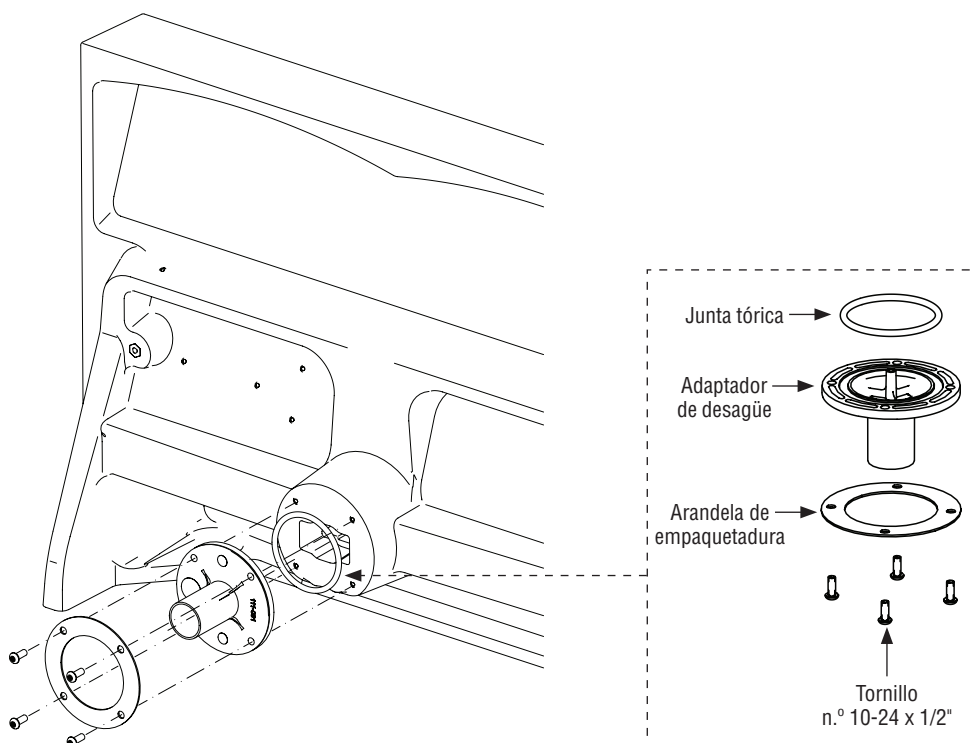


A En la pared, instale el soporte de pared según las dimensiones de las tuberías empotradas estructurales. Revise para asegurarse de que el soporte esté nivelado. Se muestran ejemplos de las ubicaciones de los anclajes.

2 Conjunto de desagüe



Para facilitar la instalación del desagüe, coloque la palangana sobre su respaldo.



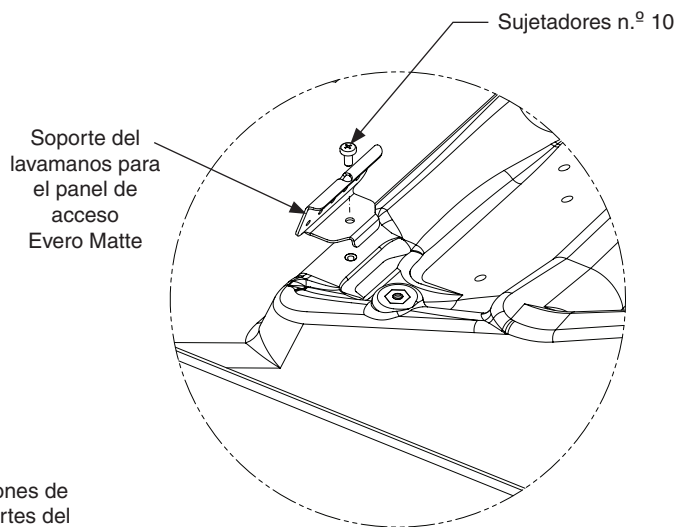
A

Monte los componentes restantes como se muestra y enrosque los cuatro tornillos a través del adaptador de desagüe y en los insertos del lavamanos. Asegúrese de que los tornillos compriman el adaptador de desagüe de manera uniforme en el lavamanos.

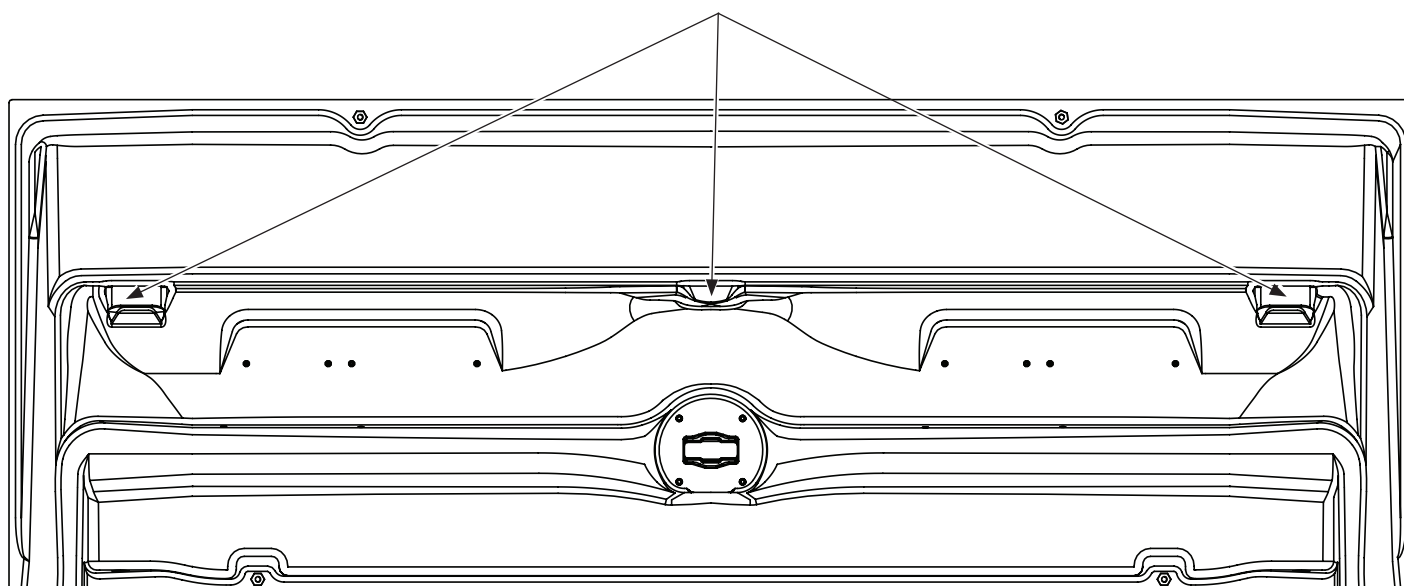
3 Instalación del soporte de lavamanos para el panel de acceso – solo Evero Matte

A

Instale los tres soportes del lavamanos proporcionados para el panel de acceso (140-1256) con los sujetadores n.º 10 que se incluyen en las tres ubicaciones de inserción roscadas en la palangana.



Ubicaciones de los soportes del lavamanos para el panel de acceso Evero Matte



4 Instalación de llave y jabón



Para facilitar la instalación, coloque la palangana sobre su respaldo.



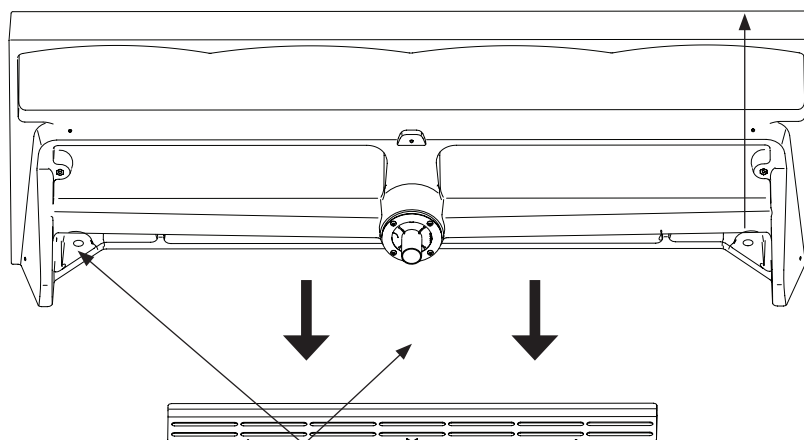
Siga las instrucciones de instalación enviadas con las unidades de grifo y jabón para obtener información sobre el montaje y la instalación.

5 Montaje de la palangana (en el soporte y la pared)

⚠ ADVERTENCIA Asegúrese de que la palangana esté completamente asentada en el soporte de pared y firmemente sujeta a la pared en el punto A.

⚠ PRECAUCIÓN El soporte no está diseñado para soportar el peso de la palangana por un período prolongado. Asegúrese de fijar la palangana a la pared con los sujetadores adecuados.

⚠ PRECAUCIÓN Es posible que se necesiten dos personas para colocar la palangana en el soporte.



A Coloque la palangana sobre el soporte de pared. Presione firmemente la parte posterior de la palangana para asentar su brida en el borde del soporte de pared. Asegúrese de que la palangana esté nivelada.

B Fije la palangana a los anclajes de pared con los sujetadores según los requisitos de las tuberías empotradas estructurales (suministradas por el instalador).

6 Filtro y tapa de desagüe



Por claridad, se retiró la llave y el jabón.



La tapa de desagüe tiene etiquetas Front (adelante) y Back (atrás). Asegúrese de que la parte delantera esté orientada hacia el usuario. La superficie superior de la tapa de desagüe debe estar inclinada hacia el lado opuesto del usuario.



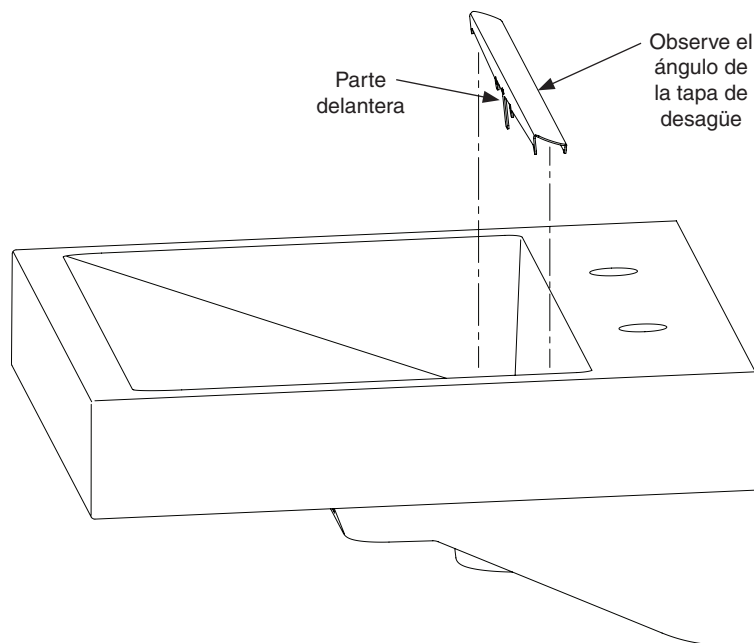
Se muestra el modelo de 1 estación; el modelo de 2 estaciones es similar.

A

Coloque la tapa de desagüe sobre el filtro de canal y alinee las lengüetas en el desagüe. Empuje la tapa de desagüe hacia abajo hasta que esté a ras con el lavamanos. Los oiales deben afirmar la tapa de desagüe firmemente contra las paredes del canal de desagüe.

B

Para retirar la tapa de desagüe, deslice con cuidado un destornillador de punta plana en la esquina derecha o izquierda de la tapa de desagüe y levántela suavemente.



7 Ajuste la temperatura con el agua corriendo

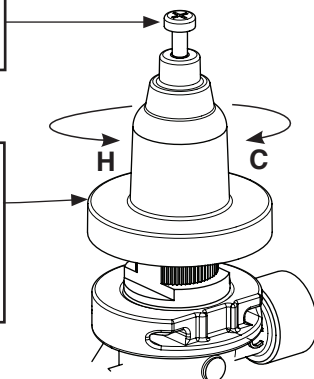
⚠ ADVERTENCIA Esta válvula NO viene configurada desde la fábrica. Luego de la instalación, se debe verificar y ajustar la temperatura de esta válvula para garantizar un suministro de agua a una temperatura segura. El agua, a una temperatura superior a 43 °C (110 °F), puede provocar quemaduras.

A

Suelte el tornillo de cabeza unos 6 mm (¼") (4 a 6 vueltas) y levante la cubierta (sin quitarla).

B

Utilizando la cubierta, gire con cuidado el cartucho hasta alcanzar la temperatura del agua que desee. No gire más allá de los topes, ya que se puede dañar la unidad. Presione la cubierta hacia abajo y apriete el tornillo.



8 Panel de acceso

⚠ PRECAUCIÓN En aplicaciones donde haya niños presentes o en aplicaciones sujetas a vandalismo, pida la opción de tornillo de seguridad S45-2880.



Realice las conexiones antes de instalar el panel de acceso.



Se muestra la instalación del tornillo de aletas. Instalación similar para tornillos resistentes al vandalismo. Para las cerraduras de leva, consulte la guía de instalación suministrada por separado.

A

Use el manguito de cable dividido suministrado para dirigir los cables e hilos sueltos. Asegúrese de dejar espacio para que el recipiente de jabón sea fácilmente accesible para su mantenimiento y relleno.

B

Para fijar los soportes del panel de acceso a la pared (consulte el plano de tuberías empotradas), instale los tornillos superiores n.º 10 (suministrados por el instalador) en los orificios ranurados. No instale los tornillos inferiores n.º 10 en este momento.

C

Inserte los tornillos de aletas n.º 10 en la cubierta delantera de la palangana. El tornillo de aletas en posición vertical está cerrado. El tornillo de aletas en posición horizontal está abierto.

D

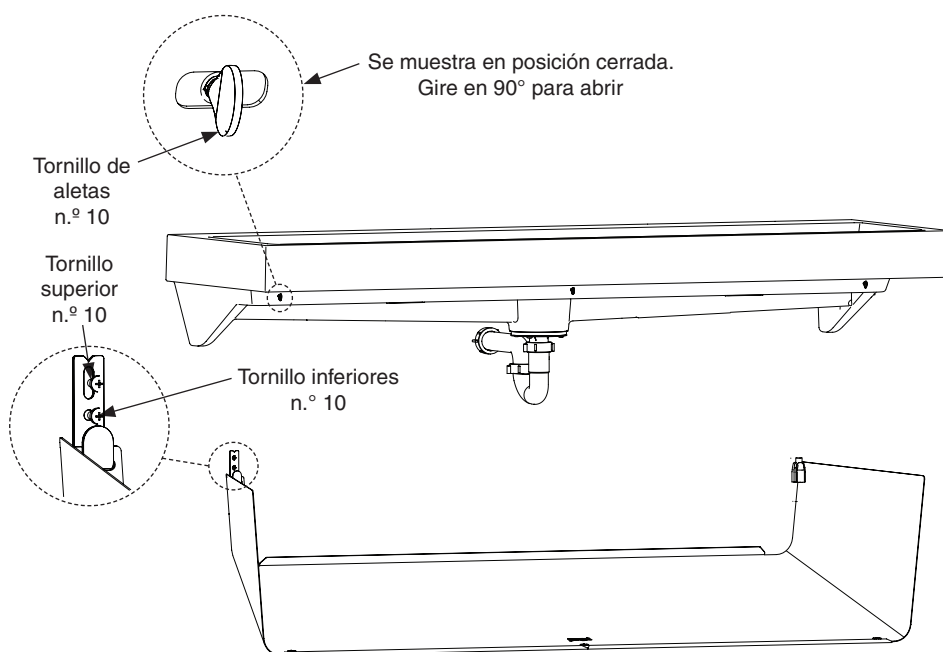
Cuelgue el panel de acceso en los soportes de montaje fijados a la pared, en los lados izquierdo y derecho. Gire el panel hacia arriba y revise el ajuste entre los tornillos de aletas y las ranuras del panel. Dirija el panel de acceso hacia abajo y ajuste los soportes del panel de acceso si es necesario.

E

Conecte el sifón en P al adaptador de desagüe y la salida de desechos.

F

Gire el panel de acceso hacia arriba y gire los tornillos de aletas a la posición cerrada para fijar.



G

Para abrir el panel de acceso, gire el tornillo de aletas, empuje levemente el panel hacia arriba y gírelo hacia abajo. No retire los tornillos de aletas.

Limpieza y mantenimiento del Evero

Descripción del material: El material de cuarzo natural Evero está hecho de resina de base biológica, cuarzo natural y otros materiales para resistir a los productos químicos, manchas, quemaduras e impactos. Las variaciones en el color de piedra natural, patrón, tamaño, forma y tono son inherentes. Debido a estas características exclusivas, espere variaciones sutiles de tono cuando las unidades se instalen adyacentes a otras.

Limpieza de rutina: Para una limpieza regular, use limpiadores suaves de base neutra.

Manchas rebeldes: Quite las manchas difíciles con almohadillas y limpiadores no abrasivos, tales como una almohadilla Scotch Brite® blanca o Magic Eraser. Pruebe en un área discreta antes de usar los productos sugeridos.

Protección de la superficie: Para optimizar el rendimiento del material en área de uso intensivo, se recomienda aplicar Stain-Proof Original de DryTreat o un equivalente, según sea necesario.

Kits de reparación: Existen kits de reparación de Evero. Comuníquese con el representante o distribuidor de Bradley para conocer los números de pieza y los precios. Los kits de reparación se hacen a pedido y su caducidad es de 30 días.

¡AVISO! *No use productos químicos o limpiadores ácidos o alcalinos fuertes para limpiar el Evero. Si estos productos químicos entran en contacto con la superficie, límpielos inmediatamente y enjuague con agua y jabón. Evite el contacto con productos químicos fuertes, como solvente de pintura, cloro, acetona, limpiadores a base de cloruro, limpiadores para pisos, etc. Evite el contacto con ollas y objetos calientes.*

Instrucciones de limpieza y mantenimiento para el acero inoxidable

Descripción del material: El acero inoxidable es extremadamente duradero, y su mantenimiento es simple y económico. Sin embargo, un cuidado adecuado, en especial bajo condiciones de corrosión, es esencial. Siempre comience con la solución más simple, avanzando hacia las más complicadas.

Limpieza de rutina: Límpielo diariamente o con la frecuencia necesaria, con una solución de agua tibia y jabón, detergente o amoníaco. Aplique la solución de limpieza según las instrucciones del fabricante y use siempre un paño o esponja suave para no dañar el acabado.

Manchas rebeldes: Para quitar las manchas del acero inoxidable, use un limpiador y pulidor, como el limpiador para acero inoxidable Ball®, o bien, un abrasivo suave. Siempre siga las instrucciones de fábrica y aplíquelos en la misma dirección que las líneas de pulido.

¡AVISO! *Nunca use fibra metálica ni cepillos de acero comunes sobre el acero inoxidable. Siempre use fibra metálica de acero inoxidable o cepillos de acero de las mismas características.*

Situaciones especiales para el material

Marcas de dedos y embarraduras: Para quitar las marcas de dedos y las embarraduras, use un limpiador y pulidor de alta calidad para acero inoxidable, de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Muchos de estos productos dejan una capa protectora que ayuda a evitar futuras embarraduras y marcas de dedos.

Grasa y aceite: Para quitar grasa y aceite, use un detergente comercial de calidad o un limpiador cáustico. Aplíquelo de acuerdo con las instrucciones del fabricante y en dirección de las líneas de pulido.

Precauciones: Evite que el equipo de acero inoxidable tenga contacto prolongado con cloruros (blanqueadores, sales), bromuros (agentes desinfectantes), tiocianatos (pesticidas, agentes químicos para fotografía y algunos alimentos) y yoduros, especialmente si existen condiciones ácidas.

¡AVISO! *No deje que las soluciones salinas se evaporen y sequen sobre el acero inoxidable.*

La aparición de líneas de óxido en el acero inoxidable hace pensar que este se está oxidando. Busque el origen real del óxido en algunas partículas de hierro o acero que se puedan estar tocando, pero que en realidad no sean parte de la estructura de acero inoxidable.

¡AVISO! *Los limpiadores extremadamente ácidos o cáusticos pueden atacar el acero, lo que provocará la aparición de una película rojiza. Se debe evitar el uso de este tipo de limpiadores.*

Productos de marca: El uso de productos de marca solo tiene la intención de indicar un tipo de limpiador, por lo que no constituye una promoción; tampoco la omisión de algún limpiador de marca implica que sea inadecuado. Muchos productos nombrados son de distribución regional y se pueden encontrar en supermercados, tiendas de departamentos y ferreterías locales, o a través de su servicio de limpieza. Es de suma importancia que todos los productos se usen de acuerdo con las instrucciones del embalaje.